

# الطابعة HP DeskJet دليل المستخدم لـ Windows

طراز 950C

عربي



## تنويهات

تعد Microsoft و MS-DOS ، و Windows علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft (أرقام ترخيص الولايات المتحدة ٤٩٥٥٦٦ و ٤٩٧٤١٥٩).

تعد MMX و Pentium علامات تجارية مسجلة بالولايات المتحدة لشركة Intel.

تعد True Type علامة تجارية أمريكية لشركة Apple Computer.

تعد Adobe و Acrobat علامات تجارية لشركة Adobe Systems Incorporated.

## إشعار

المعلومات الواردة ضمن هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون إشعار سابق.

لا تقدم شركة Hewlett-Packard أي ضمان من أي نوع فيما يتعلق بهذا المنتج بما في ذلك، وليس مقصورةً على، ضمانات التسويق الضمنية والملازمة لغرض معين.

لن تحمل شركة Hewlett-Packard مسؤولية أية أخطاء أو أعطال عارضة أو ناجمة عن طريقة إعداد أو أداء أو استخدام هذا المنتج.

كافة الحقوق محفوظة. ويحظر إعادة إنتاج، أو تعديل، أو ترجمة هذا الدليل إلا بتصريح كتابي مسبق من شركة Hewlett-Packard إلا في حدود ما تسمح به قوانين حقوق النشر.

يحظر تصوير أو إعادة إنتاج أو ترجمة أي جزء من هذه الوثيقة إلى أي لغة أخرى إلا بموافقة كتابية مسبقة من شركة Hewlett-Packard.

الطبعة الأولى، أكتوبر ١٩٩٩.

© حقوق النشر لشركة Hewlett-Packard ١٩٩٩

# المحتويات



مقدمة

## الفصل الأول

### أساسيات الطباعة

١	الأزرار والأضواء .....
٢	علب الورق .....
٣	تعليمات صيانة الطابعة .....
٤	كيفية الطباعة .....
٦	مربع حوار خصائص الطابعة .....
٨	مربع أدوات الطابعة .....
HP DeskJet	

## الفصل الثاني مرحلة ما بعد الأساسية

٩	الحصول على الورق المناسب .....
٩	الطباعة على أنواع مختلفة من الورق والوسائل .....

## الفصل الثالث

### استخدام خراطيش الطباعة والعناية بها

٢٥	حالة خرطوشة الطباعة .....
٢٧	استبدال خراطيش الطباعة .....
٢٩	تخزين خراطيش الطباعة .....
٣٠	تنظيف خراطيش الطباعة .....
٣٢	الأعطال الناجمة عن إعادة ملء خراطيش الطباعة .....

## الفصل الرابع الحصول على تعليمات عند حدوث أية مشكلة

٣٣	تعليمات حول استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها .....
٤٥	خدمة عملاء HP .....

## الفصل الخامس المزيد من المعلومات عن الطابعة

٤٩	تعليمات الإعداد .....
٥١	المواصفات .....
٥٣	معلومات قانونية .....
٥٥	

## الفهرس

## الملحق

٥٩	الطباعة من خلال Windows 3.1x .....
٦٢	الحد الأدنى من هوامش الطباعة .....
٦٣	متطلبات النظام .....
٦٤	التوريدات والملحقات .....
٦٦	معلومات الطلب .....



# مقدمة



## نشكركم على شرائكم طابعة ! HP DeskJet

هذه هي محتويات الصندوق. وفي حالة نقص أي جزء، توجه إلى موزع HP أو اتصل بخدمة عملاء HP (انظر صفحة ٤٧ لمعرفة أرقام الهاتف).



**ملاحظة:** ستحتاج إلى شراء كابل طابعة، مثل الكابل المناظر المتوافق مع IEEE 1284-Interface Cable (ثنائي الاتجاه). وإذا كنت تستخدم Windows 95 وأردت استخدام اتصال USB، فستحتاج إلى شراء كابل HP USB-Compliant متافق (انظر "معلومات الطلب" صفحة ٦٥ في الملحق الإلكتروني). يمكن الوصول إلى الملحق الإلكتروني من مربع أدوات HP DeskJet (انظر صفحة ٨).

وإذا لم يحتوي جهاز الكمبيوتر على محرك أقراص مضغوطه ولم يكن هناك أقراص متوفرة مع الطابعة، انظر "برامج الطابعة" صفحة ٤٦ للحصول على معلومات حول كيفية الحصول على برامج الطابعة النسخة على أقراص مرنة.

## مميزات خاصة بالطابعة HP DeskJet

تم تزويد الطابعة HP DeskJet بالميزات الخاصة التالية:

- جودة عالية للتصوير الفوتوغرافي من خلال استخدام تكنولوجيا طباعة HP's PhotoREt
- أداء متميز لسرعة الطابعة والتي تصل إلى ١١ صفحة في الدقيقة للطابعة السوداء و ٨,٥ صفحة في الدقيقة لطباعة الصور الملونة.
- علبة خاصة للصور الفوتوغرافية للطابعة على ورق HP Premium Plus Photo ، ولقطات لامعة للصور بحجم ٦ x ٤ بوصة، و 152 x 102 مم (مع شرائط قطع للصور)



## الحصول على معلومات إضافية

- يوضح لك دليل المستخدم كيفية تشغيل الطابعة، وللحصول على المزيد من المعلومات:
- استخدم ملصق البداية السريعة للتنبيه.
  - قم بزيارة موقع الويب الخاص بـ HP للحصول على أحدث المعلومات المتعلقة بالمنتج، واستكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها، وتحديثات برامج الطابعة (انظر صفحة ٤ لمعرفة عناوين موقع الويب).
  - ارجع إلى "الملحق الإلكتروني" للمزيد من المعلومات حول التوريدات، والملحقات، والمواصفات. ويوجد الملحق الإلكتروني في دليل المستخدم الإلكتروني والذي يمكن الوصول إليه من مربع أدوات HP DeskJet View ← HP DeskJet 9 50C Series ← Programs ← Start (انظر صفحة ٨) أو انتقل إلى: [View User's Guide](#)
  - إذا لم يكن لديك Adobe® Acrobat® Reader فابدأ في عملية تثبيت برنامج الطابعة؛ اختر [View User's Guide](#) ثم اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتثبيت برنامج Adobe Acrobat Reader. أعد تثبيت برنامج الطابعة مرة أخرى واختر [View User's Guide](#).
  - ارجع إلى ملف "ملاحظات الإصدار" في مجموعة برامج HP DeskJet طراز C 950C للحصول على معلومات حول التوافق بين الأجهزة والبرامج. وللوصول إلى "ملاحظات الإصدار" انتقل إلى [Start](#) ← [HP DeskJet 9 50C Series](#) ← [Programs](#)
  - إذا كنت تستخدم نظام DOS ، فيمكن العثور على المعلومات في ملف نصي يسمى (dosread.txt) ويوجد هذا الملف على القرص المضغوط الخاص ببرامج الطابعة في الدليل التالي \djcp\|[رمز اللغة](#) على سبيل المثال، تستخدم "enu" كرمز لغة الإنجليزية، وعليه فإن الملف dosread.txt يوجد في الدليل \enudjcp ولمعرفة القائمة الخاصة برموز اللغات، انظر صفحة ٥٢ وإذا كان لديك أقراص مرنة، يكون الملف موجوداً لوحة التحكم في طابعة HP DeskJet للأقراص المرنة الخاصة بـ Dos.
  - إذا كنت من مستخدمي Windows 2000 المحترفين، قم بزيارة موقع الويب التالي الخاص بـ HP للحصول على المزيد من المعلومات <http://www.hp.com/cposupport/eschome.html>

## فيما يتعلق بمستخدمي Windows 3.1x

لا توجد المعلومات الخاصة بـ Windows 3.1x إلا على الملحق الإلكتروني الموجود على دليل المستخدم الإلكتروني.

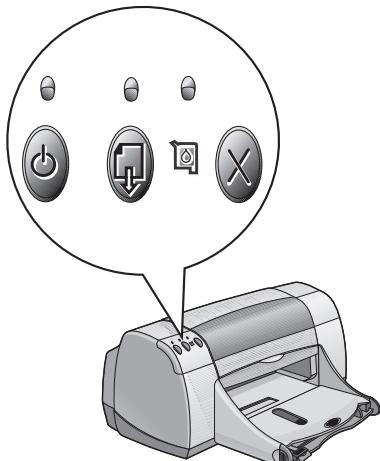
- إذا كان لديك برنامج Adobe Acrobat Reader ، ابدأ عملية تثبيت برامج الطابعة وحدد [View User's Guide](#) .

- إذا لم يكن لديك Adobe Acrobat Reader ، ابدأ عملية تثبيت برامج الطابعة وحدد [View User's Guide](#) ، ثم اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتثبيت Adobe Acrobat Reader ابدأ عملية تثبيت برامج الطابعة مرة أخرى، وحدد [View User's Guide](#) .

وعندما تريد عرض دليل المستخدم الإلكتروني، أدخل القرص المضغوط أو القرص المرن، ثم ابدأ في تثبيت برامج الطابعة وحدد [View User's Guide](#) .

## الأزرار والأضواء

تسمح لك أزرار الطابعة HP DeskJet (الموضحة أدناه) بتشغيل وإطفاء الطابعة، وإلغاء أو استئناف عملية الطباعة. أما الأضواء فتتمثل إرشادات مرئية تعبّر عن حالة الطابعة. وترتيب الأزرار والأضواء من اليمين إلى اليسار كالتالي:



**زر إلغاء** - انقر هذا الزر لإلغاء عملية الطباعة الحالية.



**ضوء حالة خرطوشة الطابعة** - في حالة الإضاءة، فإن الضوء الموجود أعلى هذا الرمز يشير إلى أنك في حاجة إلى فحص حالة خرطوشة الطابعة. انظر "حالة خرطوشة الطابعة" صفحة ٢٥ للمزيد من المعلومات.



**زروضوء الاستئناف** - عند وميض هذا الضوء فهو إجراء يجب اتخاذه مثل تحميل أو إزالة ازدحام الورق. ولاستمرار الطابعة اضغط على زر الاستئناف. انظر "ماذا يعني وميض الضوء" صفحة ٤٠.



**زروضوء الطاقة** - استخدم زر الطاقة لتشغيل وإطفاء الطابعة. وعند وميض الضوء الأخضر الموجود أعلى زر الطاقة، فهذا يعني أن عملية الطباعة جارية.



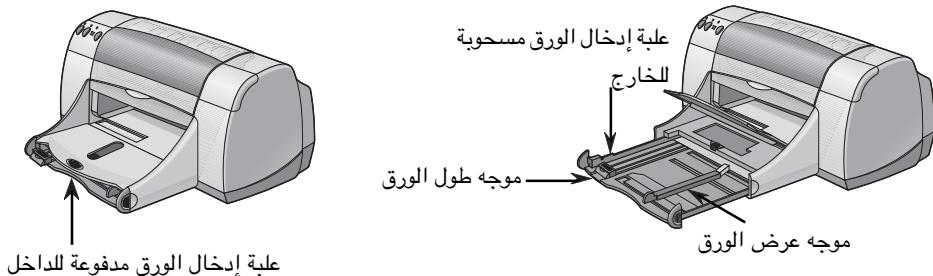
استخدم زر الطاقة الموجود في مقدمة الطابعة لتشغيل وإطفاء الطابعة دائمًا. أما استخدام شريط الطاقة أو وaci الاندفاع أو مفتاح الطاقة المثبت على الحائط لتشغيل وإطفاء الطابعة قد يجعل بتلفها.

**تحذير**

## علبة إدخال الورق

### علبة إدخال الورق

لإجراء عملية الطباعة، ضع الورق أو أي نوع من الوسائل الأخرى في علبة إدخال الورق. اسحب هذه العلبة إلى الخارج لتسهيل التحميل. قم بتحميل وسائل الطباعة على الجانب وللأسفل. ادفع الوسائل داخل علبة الورق حتى تصل إلى نهايتها. وب مجرد وضع وسائل الطباعة التي تريد استخدامها، حرك موجه الورق برفق ودقة حتى تستقر في مقابل الوسائل. تأكّد من عودة علبة إدخال الورق إلى مكانها.

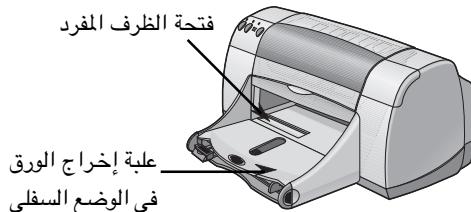


### علبة إخراج الورق

ترسل الطابعة الصفحات المطبوعة إلى علبة إخراج الورق. وقد تكون علبة إخراج الورق في الوضع العلوي أو الوضع السفلي حسب المادة التي تقوم بطبعتها.

**الوضع السفلي** - وهو الوضع الأساسي ل معظم أنواع الطباعة. وهو يسمح أيضاً بطباعة الطرف المفرد. وللمزيد من المعلومات حول الطابعة على الوسائل الأخرى، انظر الفصل الثاني.

**الوضع العلوي** - يجب أن تكون علبة إخراج الورق في الوضع العلوي كي يتم تحميل ورق HP Premium Plus Photo Glossy، بحجم ٤ X ٦ بوصة، و ١٠٢ X ١٥٢ مم (مع شرائط قطع للصور) بصورة صحيحة. ولطباعة اللافتات يجب أن تكون علبة إخراج الورق في الوضع العلوي.

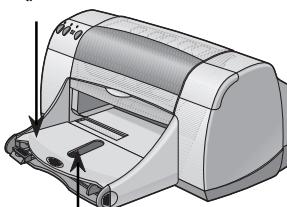


## **علبة الصور**

تستخدم الطابعة HP DeskJet تكنولوجيا PhotoREt الفريدة لتحسين ألوان الصور، وبالتالي فإنها تعطي جودة لا مثيل لها للصور عند الطباعة على ورق HP Premium Plus Photo Glossy SnapShot، بحجم ٤ X ٦ بوصة، و ١٠٢ X ١٥٢ مم (مع شرائط قطع للصور).

ويمكن أن تضع ٢٤ ورقة HP الخاصة بالصور في علبة الصور. وفي أول مرة يتم فيها استخدام ورق ٤ X ٦ بوصة، ستقوم الطابعة بمعايير علبة الورق الخاصة بالصور عن طريق طباعة ورقة فارغة. ويمكن الاحتفاظ بالورقة الفارغة لاستخدامها في الطباعة بعد ذلك. انظر صفحة ١٠ و ١١ للمزيد من التعليمات حول طباعة الصور.

### **علبة إخراج الورق في الوضع السفلي**



زر علبة الصور - اضغط عليه واسحب العلبة  
في اتجاه الطابعة لتشغيلها



## **تعليمات صيانة الطابعة**

بسبب الرذاذ الذي تحدثه الطابعة عند نفث الحبر على الصفحة، فاحياناً تظهر بعض بقع الحبر على سطح الطابعة. وإزالة هذه البقع و/أو الحبر الجاف من على السطح الخارجي للطابعة، استخدم قطعة من القماش الناعم المبلل بالماء.

أثناء تنظيف الطابعة، ضع في اعتبارك التعليمات التالية:

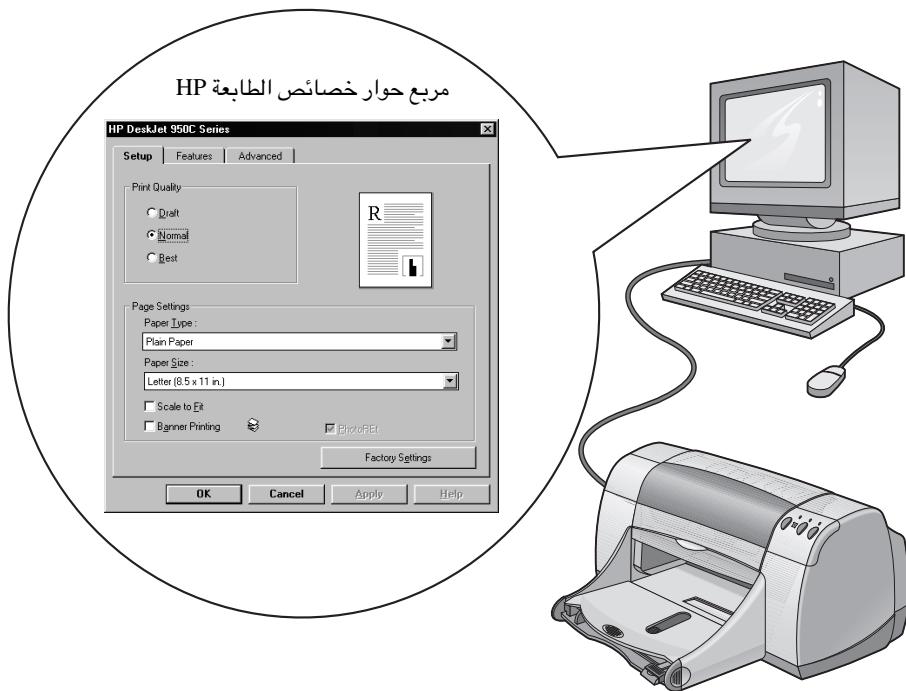
- لا تتنفس الجزء الداخلي من الطابعة. وابعد كل السوائل عن هذا الجزء.
- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات المنزلية. وفي حالة استخدام منظف أو مطهر منزلي، امسح السطح الخارجي للطابعة بقطعة من القماش المبلل بالماء.
- لا تقم بتشحيم القصيب الذي يعمل كدعامة لخبطوشة الطابعة. وتعد الضوضاء التي تصدر عند انزلاق حوامل خبطوشة الطابعة إلى الخلف والى الأمام شيئاً طبيعياً.

والمزيد من المعلومات حول كيفية تنظيف خراطيش الطابعة وحوامل خبطوشة الطابعة، انظر صفحة ٣٠

## كيفية الطباعة

يتم التحكم في الطابعة من خلال البرنامج الذي تقوم بتنشئته على الكمبيوتر الخاص بك. ويتوفر هذا البرنامج مربعاً للحوار (مثل المربع الموضح أدناه) يستخدم للاتصال بالطابعة. وفي هذا المربع، تقوم بتحديد بعض الإعدادات مثل حجم ونوع واتجاه الورق وجودة الطباعة.

**ملاحظة:** هذه المعلومات خاصة بمستخدمي Windows 95 و 98 ، و NT ، وإذا كنت من مستخدمي Windows 3.1x ، انظر " فيما يتعلق بمستخدمي Windows 3.1x " صفحة د. وإذا كنت من مستخدمي DOS ، انظر " الحصول على معلومات إضافية " صفحة د.



## العثور على مربع حوار خصائص الطابعة HP

تختلف كيفية العثور على مربع الحوار حسب البرنامج ونظام التشغيل الذين تقوم باستخدامهما. ولأن كل برنامج يختلف عن البرامج الأخرى، فقد يختلف مربع الحوار الذي يظهر على الشاشة عن المربع الموضح أمامك. وستؤدي إحدى الطرق التالية بالتأكيد إلى الوصول إلى مربع حوار خصائص الطابعة.

## أساسيات الطباعة

من خلال البرنامج الخاص بك، حاول الآتي:

**ملاحظة:** عندما ترى العلامة ← فان هذا يعني أن تبحث عن الكلمة التالية وتتقرّف فوقها.

١ انقر فوق **Print** ← **File**



٢ يقوم البرنامج بفتح مربع حوار **Print** ، والذي يشبه المربع الموجود أعلاه. ومن هنا المربع انقر فوق أي زر تراه ، أو **Printer** ، أو **Setup** سيفتح مربع حوار خصائص الطابعة HP

أو حاول مع الآتي:

١ إذا لم ترى خيار **Print** في قائمة **File** ، حدد **Print Setup** ← **File** أو **Printer Setup** ← **File**



٢ ومن مربع حوار **Print Setup** أو **Printer Setup** ، انقر فوق **Options** أو **Setup**

**ملاحظة:** هذه المعلومات خاصة بمستخدمي Windows 95 ، و 98 ، و NT . وإذا كنت من

مستخدمي Windows 3.1X ، انظر "فيما يتعلق بمستخدمي Windows 3.1X" صفحة د.

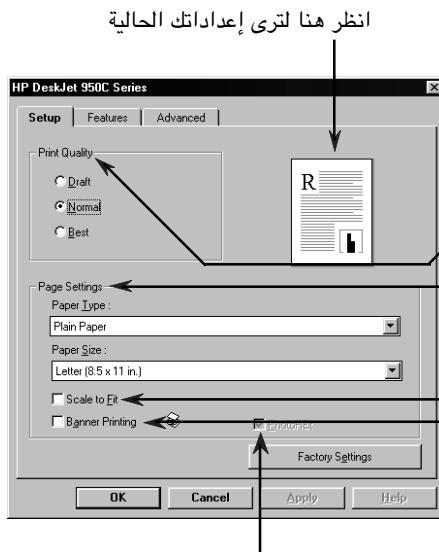
وإذا كنت من مستخدمي DOS ، انظر "الحصول على معلومات إضافية" صفحة د.

## مربع حوار خصائص الطابعة

يوجد ثلاث علامات تبويب في مربع حوار خصائص الطابعة. وبمجرد فتح هذا المربع انقر على إحدى هذه العلامات، ثم اختر الإعدادات الخاصة بك.



### علامة تبويب Setup



انظر هنا لترى إعداداتك الحالية

اختر Print Quality

- انقر فوق Draft لحفظ الوقت والجبر.
- انقر فوق Normal لمعلم أنواع الطباعة الأساسية.

انقر فوق Best للحصول على أعلى درجات الجودة في الطباعة مع ازهق الألوان.

اختر Page Settings المناسبة.

- اختر أحد أنواع الورق من قائمة أنواع الورق الظاهرة بالخيارات.
- اختر حجم الورق أو أدخل الحجم الذي تريده.

انقر هنا لتعديل حجم الصورة إذا كان حجمها أكبر بكثير من حجم الورق الذي تم تحديده.  
انقر هنا لطباعة اللافتات.

هذا الخيار غير متاح إلا في حالة اختيار ورق الصور كنوع لورق الذي ستستخدمه. ويوفر نظام PhotoREt أفضل النتائج عند طباعة الصور. وللحصول على أعلى دقة ممكنة للصور (2400 dpi)، لا تحدد هذا المربع.

وفيما يلي توضيح للأزرار القياسية الواردة أسفل كل مربع حوار لخصائص الطابعة:

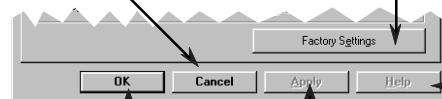
**ذذ إلغاء** - يلغى كل التغييرات التي أجريتها ويغلق مربع الحوار.

**الإعدادات الافتراضية** - يعيد كافة إعدادات علامة التبويب إلى افتراضات التصنيع الأساسية.

**ذذ موافق** - يقبل كل التغييرات التي أجريتها ويغلق مربع الحوار.

**تعليمات** - يعرض رسالة لإخبارك بالنقر بزر الماوس الأيمن للحصول على التعليمات.

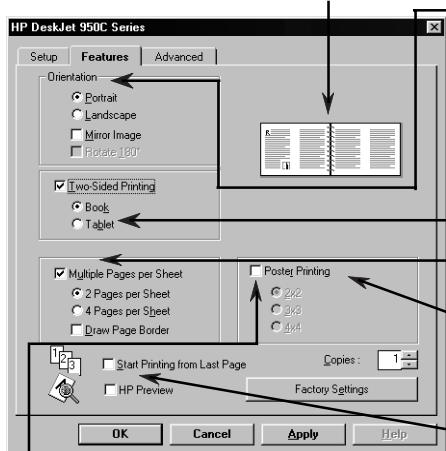
**تطبيق** - يطبق كافة التغييرات التي قمت بإجرائها.



Factory Settings

## علامة التبويب Features

انظر هنا لترى إعداداتك الحالية



حدد هذا المربع لترى شكل المستند قبل طباعته. ويسمح لك هذا الخيار بالطباعة أو الإلغاء أو عمل ملف صوري للمستند. وبإمكانك تغيير بعض إعدادات الطباعة ورؤيتها التأثير على ذلك وكذلك الطباعة بإعدادات جديدة.

اختر أفضل Orientation للصفحة.

- اختر **Portrait** للخطيط الرأسي للصفحة.
- اختر **Landscape** للخطيط الأفقي للصفحة.
- اختر **Mirror Image** لعكس الصورة المطبوعة.

حدد هذا المربع لاختيار طريقة الطباعة على الوجهين:

- - **Book** - للتجليد من جانب الصفحة.
- - **Tablet** - للتجليد من أعلى الصفحة.

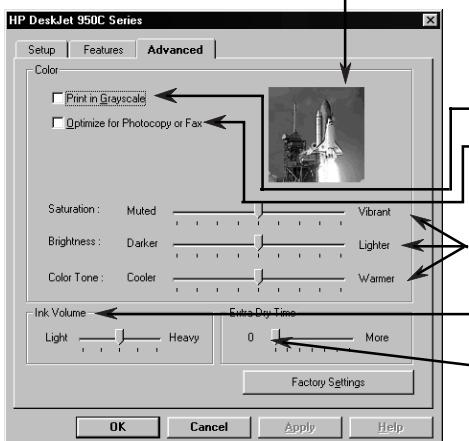
حدد هذا المربع لطباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة. اختر:

- صفتين أو أربعة لكل ورقة.
- حدود حول كل صفحة في الورقة.

حدد هذا المربع لطباعة آخر ورقة من المستند أولاً.

## علامة التبويب Advanced

انظر هنا لترى إعداداتك الحالية



اختر خيارات Color المناسبة.

- حدد هذا المربع للطباعة بدرجات اللون الرمادي.
- يتيح خيار تحسين الفاكس والصور فقط عند الطباعة بدرجات اللون الرمادي.

انتقل بالمؤشر لضبط درجة التشبع، والنصوع، ودرجة الألوان للفوائمه بمتطلباتك.

انتقل بالمؤشر لضبط كمية الحبر على الصفحة.

انتقل بالمؤشر لزيادة وقت التجفيف.

## مربع أدوات الطابعة HP DeskJet

استخدم مربع أدوات الطابعة HP DeskJet لتنظيف ومعايرة الطابعة والحصول على المعلومات وطباعة صفحة اختبار. وللوصول إلى مربع أدوات الطابعة HP، اتبع التعليمات الموضحة أدناه.

### فيما يتعلق بـ Windows 95 ، 98 ، NT 4.0

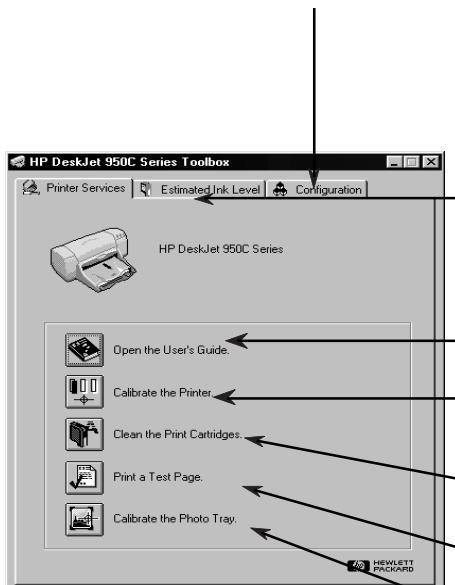
**HP DeskJet C950 Series** ← **HP DeskJet C950 Series** ← **Programs** ← **Start** • انقر فوق **Toolbox**

- انقر فوق زر مربع أدوات الطابعة HP DeskJet والذي يظهر على شريط المهام أسفل الشاشة عند فتح مربع أدوات الطابعة.

ويوجد ثالث علامات تبويب في مربع أدوات الطابعة HP ويفيما يلي توضيح لعلامة التبويب **Printer** كل ما عليك هو النقر فوق علامة التبويب ثم تحديد الخيار الذي تريده.

### علامة التبويب Printer Services

قم بتنكين ECP من علامة التبويب **Configuration** وعند تحديد الخيار **Attempt to Use Hardware ECP**



يؤدي النقر فوق علامة التبويب **Estimated Ink Level** إلى:

- رؤية مستوى الحبر في خرطوشة الطابعة السوداء والملونة.
- إظهار أرقام أجزاء خرطوشة الطابعة.

انقر فوق إحدى الأيقونات لـ...

- فتح نسخة إلكترونية من دليل المستخدم.
- معايرة الطابعة في أي وقت تقوم فيه بتغيير خراطيش الطابعة أو عند عدم ظهور حبر الألوان أو الطابعة السوداء على ما تم طباعته.
- تنظيف خراطيش الطابعة عند عدم ظهور الخطوط والنقاط على ما تم طباعته.
- إجراء اختبار للتأكد من درجة الوضوح بعد عملية التنظيف عن طريق طباعة صفحة اختبار.
- معايرة عبة الصور لتوسيط الصورة المطبوعة على الورق الذي تم تحميله في عبة الصور.

## مرحلة ما بعد الأساسيةات

### الحصول على الورق المناسب

تناسب معظم أنواع ورق التصوير مع هذه الطابعة بصورة جيدة، خاصةً أنواع الورق المعد للاستخدام مع طابعات inkjet. وللحصول على أفضل النتائج، استخدم أحد أنواع ورق Hewlett-Packard التي تم تطويرها خصيصاً لأبحار HP ولطابعتك.

**الحجم.** يجب أن يتراوح عرض الورقة ما بين ٧٧ و ٢١٥ مم (٣ و ٨ بوصة). ويجب أن يتراوح طول الورقة ما بين ١٢٧ و ٣٥٦ مم (٥ و ١٤ بوصة).

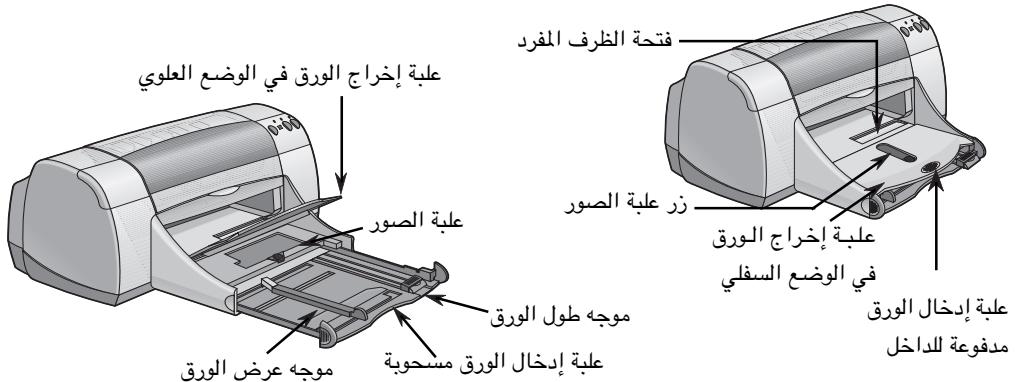
**الوزن.** يأتي الورق في أكوام ذات أوزان مختلفة. ولتلبية احتياجات الطابعة، استخدم أنواع الورق العادي والتي يتراوح وزنها ما بين ٩٠-٧٥ جرام/م<sup>٢</sup> (٢٤-١٦ رطلًا).

**التصوّع.** يوجد بعض أنواع الورق التي تتسم بنصوع بياضها عن الأنواع الأخرى، كما أنها تعطي ألواناً أكثر زهاءً ووضوحاً.

وبالنسبة للصور، فستحتاج إلى استخدام نوع الورق HP Premium Photo أو HP Premium Plus Photo للحصول على أفضل النتائج. أما بالنسبة للمشاريع التي تستلزم أنواع أخرى من الصور الملونة، فإن أنواع الورق HP Bright White Inkjet أو HP Premium Inkjet تعمل بصورة جيدة، وللحصول على قائمة كاملة بوسائل HP المتوفرة، انظر "التوريدات والملحقات" صفحة ٦٤ من الملحق الإلكتروني في النسخة الإلكترونية من "دليل المستخدم".

### الطباعة على أنواع مختلفة من الورق والوسائل

تم تصميم الطابعة HP DeskJet بحيث تقبل الطباعة على أنواع مختلفة من وسائل الطباعة التي تقوم بإعدادها بشكل عملي كما لو كانت ورشة طباعة صغيرة. ويوضح هذا الفصل كيفية استخدام مواد الطباعة المختلفة في الجداول التي تستوعب صفحتين متقابلتين.

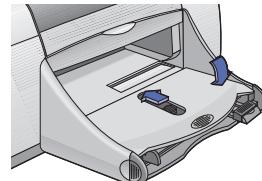
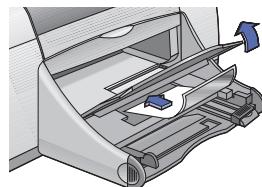


### الإجراءات...

- ١ ارفع علبة إخراج الورق إلى الوضع العلوي.
- ٢ ادخل حتى ٢٤ ورقة من نوع HP Premium Plus Photo، بحجم ٦٠ X ٤٥ مم (مع شرائط قطع للصور) داخل علبة الصور، بحيث يكون الوجه اللامع لأسفل. واحتفظ بالورق ذو شرائط القطع بعيداً عن الطابعة.
- ٣ أعد علبة إخراج الورق إلى مكانها.
- ٤ اضغط على زر علبة الصور واسحب العلبة في اتجاه الطابعة لتشغيلها.
- ٥ اختر إعدادات الطباعة المناسبة.
- ٦ اطبع الصورة.
- ملاحظة:** عند استخدام علبة الصور للمرة الأولى، تقوم الطابعة بمعايرة العلبة عن طريق طباعة ورقة بيضاء.
- ٧ عند الانتهاء من الطباعة، اضغط على زر علبة الصور لأسفل، واسحب العلبة بعيداً عن الطابعة ليقاف تشغيلها.

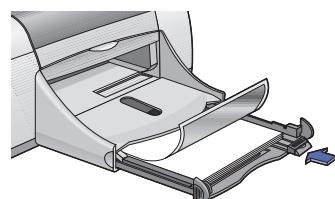
### نوع الطباعة...

**ورق الصور ذو الحجم ٦٠ X ٤٥ بوصة، ١٥٢ X ١٥٢ مم**

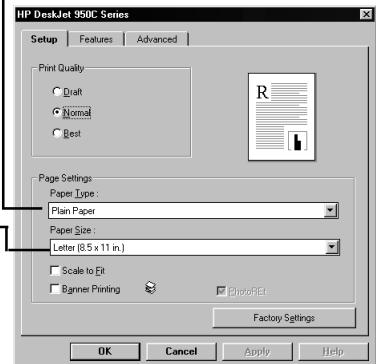
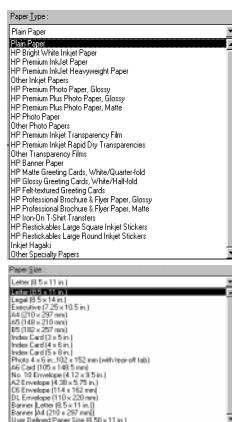


**ورق الصور ذو الحجم ٨,٥ X ١١ بوصة أو A4**

- ١ قم بإزالة كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٢ أدخل حتى ٣٠ ورقة تصوير في علبة إدخال الورق (بحيث يكون الوجه الذي تتم الطباعة عليه لأسفل).
- ٣ حرك موجهات الورق برفق في مقابل حواف الورق. تأكد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٤ اختر إعدادات الطباعة التي تناسب مع نوع وحجم ورق الصور.
- ٥ اطبع الصور.



## علامة التبويب Features



## تنزك هذه الإرشادات

- تم تصميم علبة ورق الصور خصيصاً لاستخدام ورق **HP Premium Plus Photo Glossy Snapshot**, بحجم **٤ X ٦ بوصة**, و **١٥٢ X ١٠٢ مم** (مع شرائط قطع للصور).
- لا تنس إعادة علبة إخراج الورق إلى مكانها بمجرد تحميل ورق الصور.
- اختر الإعدادات المناسبة من علامة التبويب **Setup** من القوائم المنسدلة.
- إذا ظهرت رسالة تفيد نفاذ الورق تأكد أن علبة ورق الصور في وضع التشغيل.
- عند الانتهاء من الطباعة، قم بإيقاف تشغيل علبة الصور عن طريق سحب زر علبة الصور بعيداً عن الطابعة.
- بإمكانك زيادة سرعة طباعة الصور عن طريق تمكين جهاز ECP. افتح مربع أدوات الطابعة HP DeskJet Configuration ثم حدد مربع **Attempt to Use Hardware Configuration**. انقر فوق **Apply** لتطبيق التغييرات التي قمت بإجرائها ثم اطبع الصورة.

## اختيارات إعدادات الطباعة

### علامة التبويب Setup

**HP**: اختر نوع الورق -

### علامة التبويب Premium Plus Photo, Glossy

**Best**: اختر Print Quality -

**Photo 4 X 6 in.**: اختر Paper Size -

مع شرائط قطع **102 x 152 mm** (الصور).

### علامة التبويب Features

**Orientation**: اختر الاتجاه المناسب -

**Two-Sided Printing**: لا تحدد هذا المربع

المربع

- للحصول على أفضل النتائج، استخدم ورق الصور الخاص بـ **HP**.
- يجب أن تكون الصورة في الشكل الإلكتروني (الرقمي) قبل أن تتمكن من طباعتها. القطص صورة رقمية، ثم امسح الصورة أو اطلب ملف إلكتروني للصورة من عامل التصوير المحلي.

### علامة التبويب Setup

**Paper Type**: اختر نوع ورق الصور المناسب

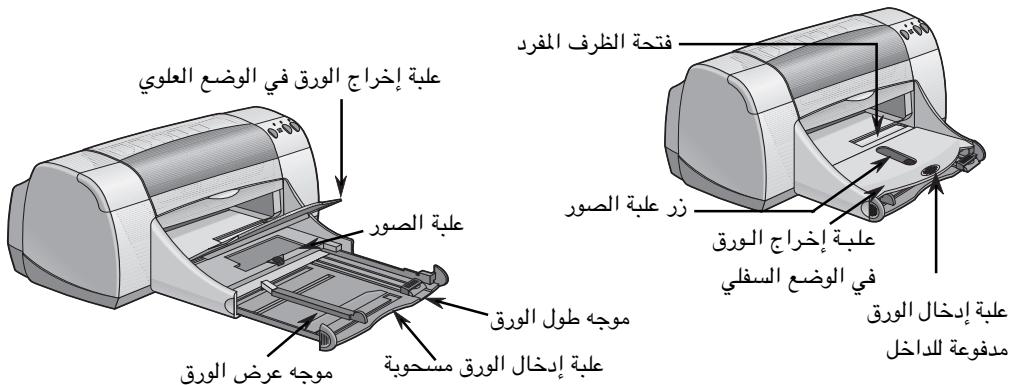
**Best**: اختر Print Quality -

**Paper Size**: اختر حجم الورق المناسب

### علامة التبويب Features

**Orientation**: اختر الاتجاه المناسب -

**Two-Sided Printing**: لا تحدد هذا المربع

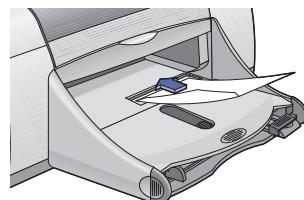


### الإجراءات...

- ١ أدخل الظرف في فتحة الظرف المفرد بعلبة إخراج الورق، بحيث يكون لسان الظرف على الجانب الأيسر ومتوجهًا للأعلى. أدخل الظرف حتى يتوقف.
- ٢ اختر إعدادات الطباعة التي تتناسب مع نوع وحجم الظرف.
- ٣ اطبع الظرف

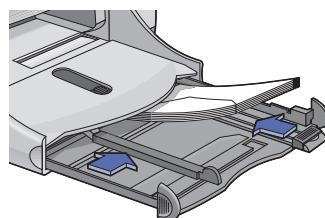
### نوع الطباعة...

#### ظرف مفرد

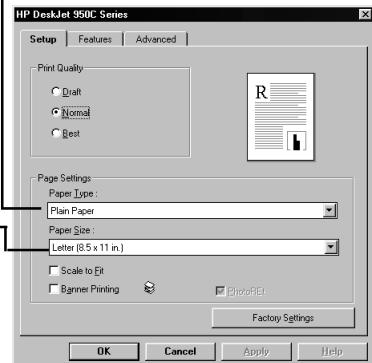
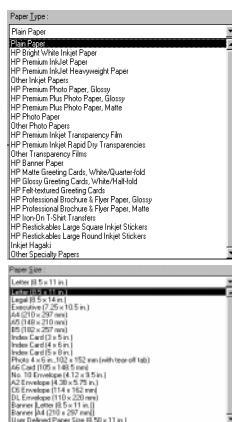
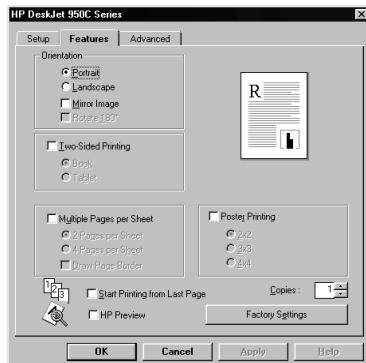


- ٤ اسحب كلاً من موجي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٥ أدخل حتى ١٥ ظرفًا، بحيث يكون لسان الظرف على الجانب الأيسر ومتوجهًا للأعلى، في علبة إدخال الورق واستمر في دفع الأظرف للداخل حتى تتوقف.
- ٦ حرك موجي الورق برفق في مقابل حواف الأظرف.
- ٧ تأكد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٨ اختر إعدادات الطباعة التي تتناسب مع حجم ونوع الأظرف.
- ٩ اطبع الأظرف.

#### مجموعة أظرف



## علامة التبويب Features



### تذكرة الإرشادات

- تأكد أن علبة إخراج الورق في الوضع السفلي.
- تجنب الأظرف ذات المشابك أو النوافذ.
- تجنب الأظرف البراقة أو المزخرفة، والأظرف ذات الحواف السميكة أو المتعرجة أو المقوسة والأظرف المجعدة أو المزنة أو التالفة.
- إذا كان برنامج الكمبيوتر الخاص بك يدعم ميزة طباعة الأطراف، اتبع تلك التعليمات بدلاً من الإجراءات الموضحة هنا

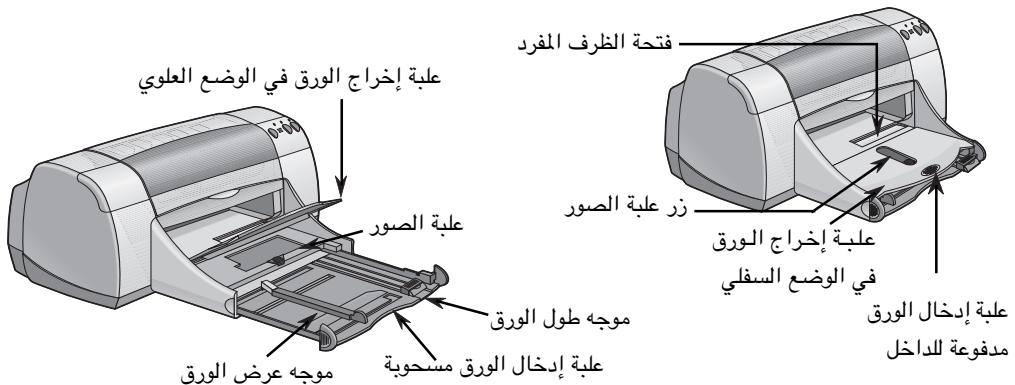
### اختيار إعدادات الطباعة

- علامة التبويب Setup**
- Plain Paper**: اختر Paper Type -
  - Normal**: اختر Print Quality -
  - Paper Size**: اختر حجم الطرف المناسب -
- علامة التبويب Features**
- Orientation**: اختر الاتجاه المناسب -
  - Two-Sided Printing**: لا تحدد هذا المربع -

- لا تضع أكثر من 15 ظرفاً في المرة الواحدة.
- قم بمحاذة حواف الأظرف قبل إدخالها.
- تجنب الأظرف ذات المشابك أو النوافذ.
- تجنب الأظرف البراقة أو المزخرفة، والأظرف ذات الحواف السميكة أو المتعرجة أو المقوسة والأظرف المجعدة أو المزنة أو التالفة.
- إذا كان برنامج الكمبيوتر الخاص بك يدعم ميزة طباعة الأطراف، اتبع تلك التعليمات بدلاً من الإجراءات الموضحة هنا.

- علامة التبويب Setup**
- Plain Paper**: اختر Paper Type -
  - Normal**: اختر Print Quality -
  - Paper Size**: اختر حجم الطرف المناسب -

- علامة التبويب Features**
- Orientation**: اختر الاتجاه المناسب -
  - Two-Sided Printing**: لا تحدد هذا المربع -

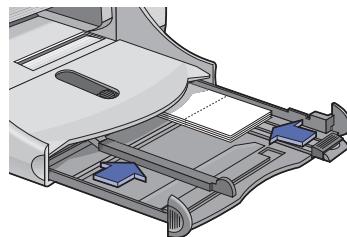


### الإجراءات...

- ١ اسحب كلاً من مجهي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٢ أدخل حتى ٥ بطاقات، واستمر في دفعها للداخل حتى تتوقف.
- ٣ حرك مجهي الورق برفق في مقابل حواف البطاقات.
- ٤ تأكّد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٥ اختّر إعدادات الطباعة التي تناسب مع حجم ونوع الأطراف.
- ٦ اطبع الأطراف.

### نوع الطباعة...

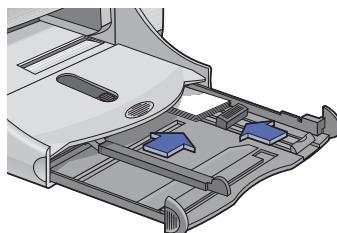
#### بطاقات التحية



- ١ اسحب علبة إدخال الورق للخارج.
- ٢ اسحب كلاً من مجهي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٣ أدخل حتى ٣٠ بطاقة، واستمر في دفعها للداخل حتى تتوقف.
- ٤ ادفع مجّه طول الورق للداخل إلى أقصى حد ممكّن. ادفع مجّه الطول الملون (الجزء الملون من مجّه طول الورق) برفق حتى يسقّر حول حواف الوسيط الصغير. ثم ادفع مجّه عرض الورق للداخل.
- ٥ تأكّد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٦ اختّر إعدادات الطباعة التي تناسب مع نوع وحجم البطاقات.
- ٧ اطبع البطاقات



#### البطاقات (هرس، أعمال، والوسائط الصغيرة الأخرى)



## علامة التبويب Features



### تذكر هذه الإرشادات

- للحصول على أفضل النتائج، استخدم نوع ورق HP Greeting Card.
- إذا كان لديك بطاقات تحيه تم شتيها من قبل، قم بفرد البطاقات مرة أخرى، ثم قم بوضعها داخل علبة إدخال الورق.
- رتب حواف البطاقات قبل إدخالها.
- لتسهيل عملية إدخال البطاقات الصغيرة، اسحب علبة إدخال الورق للخارج وارفع علبة إخراج الورق. وبعد إدخال البطاقات، أعد علبة إدخال الورق إلى مكانها وكذلك علبة إخراج الورق.

### اختياراً لإعدادات الطباعة

- علامة التبويب Setup**: اختر أحد أنواع بطاقات التحية المناسبة بـ HP
- Print Quality**: اختر **Best** أو **Normal**
- Paper Size**: اختر حجم البطاقة المناسب.

### علامة التبويب Features

- Orientation**: اختر الاتجاه المناسب

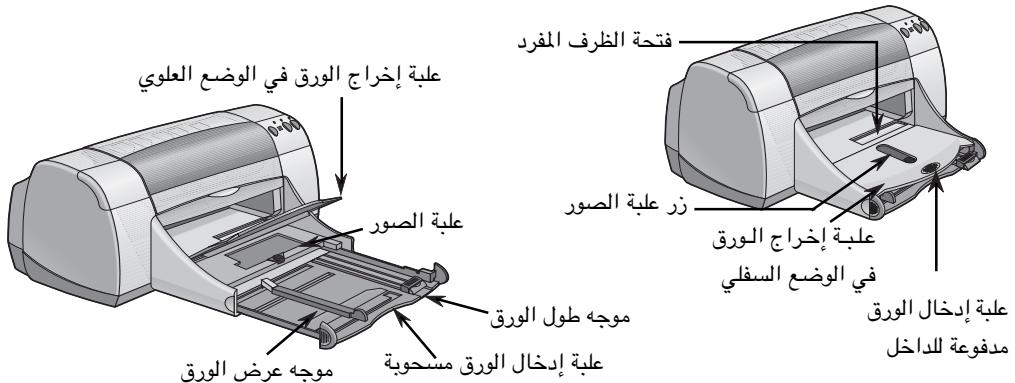
- قم بمحاذة حواف البطاقات قبل إدخالها.
- لتسهيل عملية إدخال البطاقات الصغيرة، اسحب علبة إدخال الورق للخارج وارفع علبة إخراج الورق.
- بعد إدخال البطاقات، تأكّد من أن ضابط طول الورق مثبت بإحكام في مقابل الوسيط الصغير، ثم أعد علبة إدخال الورق إلى مكانها وكذلك علبة إخراج الورق.

### علامة التبويب Setup

- Plain Paper**: اختر **Paper Type**
- Normal**: اختر **Print Quality**
- Paper Size**: اختر حجم البطاقة المناسب.

### علامة التبويب Features

- Orientation**: اختر الاتجاه المناسب
- Two-Sided Printing**: لا تحدد هذا المربع

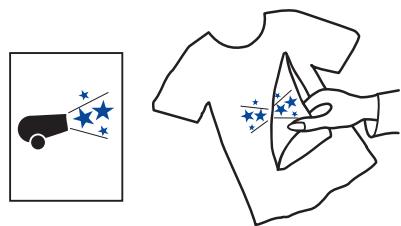


### الاجراء...

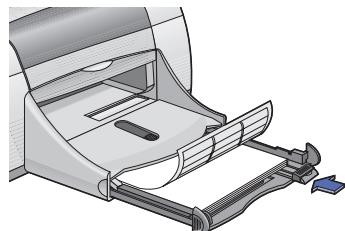
- ١ اسحب كلاً من مجھي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٢ قم بوضع ورق المطبوعات الشفاف (أو اللامع) على الجانب السفلي.
- ٣ حرك مجھي الورق برفق في مقابل حواضن الورق.
- ٤ اختر إعدادات الطباعة التي تتناسب مع حجم ونوع المطبوعات بالكلي.
- ٥ اطبع المطبوعات.

### نوع الطباعة...

#### المطبوعات بالكلي

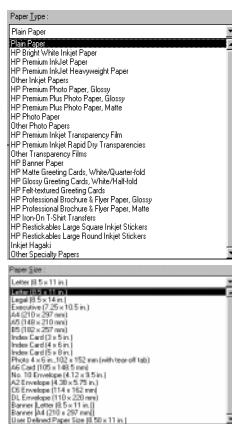


#### الملصقات



- ١ اسحب كلاً من مجھي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٢ حرك حواضن الملصقات حتى تتأكد من عدم التصاقها ببعضها، ثم قم بمحاذاة الحواضن. أدخل حتى ٢٠ ورقة ملصق (بحيث تكون على الجانب السفلي).
- ٣ حرك مجھي الورق برفق حتى تستقر في مقابل ورق الملصقات.
- ٤ تأكد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٥ اختر إعدادات الطباعة التي تتناسب مع نوع وحجم الملصقات.
- ٦ اطبع الملصقات.

## علامة التبويب Features



## تذكر هذه الإرشادات

- عند طباعة مستند بصورة معكوسة، فإن وضع النص والصورة ينعكس أفقياً مما تراه على شاشة الكمبيوتر.
- HP Iron On T-Shirt Transfers للحصول على أفضل النتائج، استخدم نوع الورق .On T-Shirt Transfers

## اختيار إعدادات الطباعة

- علامة التبويب Setup**
- **HP Iron-On T-Shirt Transfers**: اختر **Paper Type** - **Transfers**
  - **Best** أو **Normal**: اختر **Print Quality** -
  - اختر **الحجم المناسب**: **Paper Size** -

## علامة التبويب Features

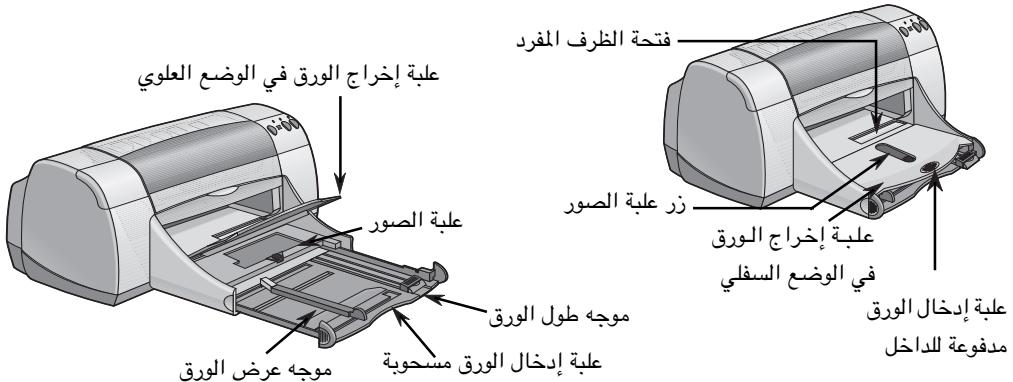
- **Mirror Image**: اختر **Orientation** -
- اترك هذا المربع بدون تحديد - **Two-Sided Printing** -

- استخدم ورق الملصقات المصمم خصيصاً للاستخدام مع طابعات inkjet
- لا تضع أكثر من ٢٠ ورقة في المرة الواحدة.
- استخدم ورق الملصقات الكامل فقط.
- تأكد من أن ورق الملصقات غير لزج أو مجعداً أو مسحوباً من غلافه الواقي.
- لا تستخدم الملصقات البلاستيكية أو الشفافة لأن الحبر لن يجف في حالة استخدام تلك الملصقات.

- علامة التبويب Setup**
- **Plain Paper**: اختر **Paper Type** -
  - **Normal**: اختر **Print Quality** -
  - **(8.5x11 in.) Letter A4** أو **(8.5x11 in.) Letter**: **Paper Size** -

## علامة التبويب Features

- **Orientation**: اختر الاتجاه المناسب -
- اترك هذا المربع بدون تحديد - **Two-Sided Printing** -

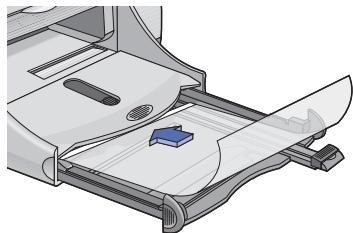


## الإجراء...

## نوع الطباعة...

- ١ اسحب كلاً من موجهي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٢ حرك حواف الورق الشفاف للتتأكد من عدم التصاقه ببعضه، ثم قم بمحاذاة الحواف.
- ٣ أدخل حتى ٢٥ ورقة شفافة بحيث يكون الوجه الخشن للأسفل والشريط اللاصق نحو الطباعة.
- ٤ حرك موجهي الورق برفق في مقابل الورق الشفاف.
- ٥ تتأكد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٦ اختار إعدادات الطباعة التي تتناسب مع حجم ونوع الورق الشفاف.
- ٧ اطبع الورق الشفاف.
- ٨ ستنتظر الطباعة حتى يجف الورق الشفاف قبل إخراجه تلقائياً. اضغط على زر استئناف ⌂ للاستمرار في الطباعة.

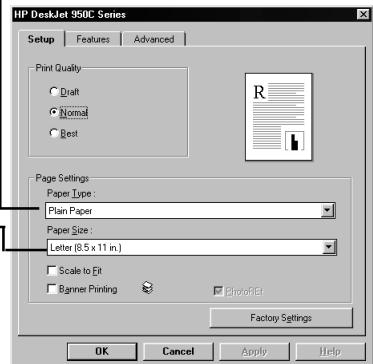
## الورق الشفاف



## علامة التبويب Features



## علامة التبويب Setup



### تذكرة هذه الإرشادات

- للحصول على أفضل النتائج، استخدم HP Premium Inkjet Rapid-dry أو Transparency Film
- وقد تم تطوير غطاء الفيلم الموجود على HP Premium Inkjet Rapid-dry Transparencies للعمل مع أجهزة HP ، وإعطاء صوراً ونصوصاً واضحة وأسرع وقت التجفيف. وبالإضافة إلى ذلك، فإن هذا النوع من الورق لا يسبب تكدساً بالطابعة.

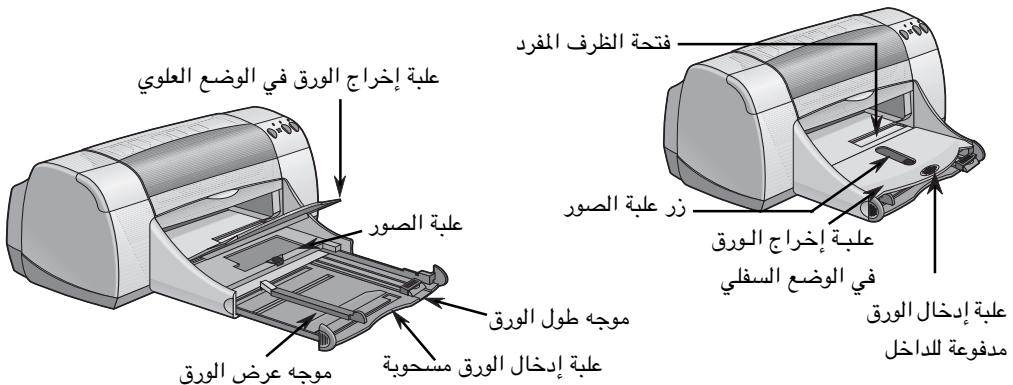
### اختيار إعدادات الطباعة

#### علامة التبويب Setup

- Paper Type: اختر نوع الورق الشفاف Best أو Normal
- Print Quality: اختر الحجم المناسب
- Paper Size: اختر الحجم المناسب

#### علامة التبويب Features

- Orientation: اختر الاتجاه المناسب
- Two-Sided Printing: اترك هذا المربع بدون تحديد

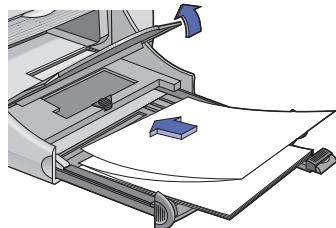


### الإجراءات...

### نوع الطباعة...

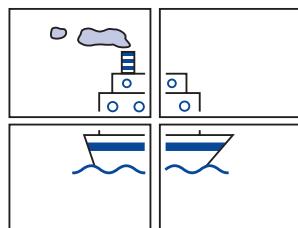
#### اللافتات

- ١ قم بثني عدد الأوراق التي تحتاجها (حتى ٢٠ ورقة).
- ٢ انتزع الشرائط المثبتة وتخلص منها (إن وجد).
- ٣ اسحب كلاً من موجهي الورق للخارج ثم أزل كل الورق الموجود في علبة إدخال الورق.
- ٤ ارفع علبة إخراج الورق واتركها على هذا الوضع حتى تتم طباعة اللافتات.
- ٥ ضع ورق اللافتات في علبة إدخال الورق بحيث تكون الحافة المنفصلة من رزمة الورق في اتجاه الطباعة.
- ٦ حرك موجهي الورق برفق في مقابل الورق.
- ٧ تأكّد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٨ حدد خيار **Banner Printing** في علامة التبويب **Setup** ، ثم اختر نوع وحجم الورق المناسب.
- ٩ اطبع اللافتات.

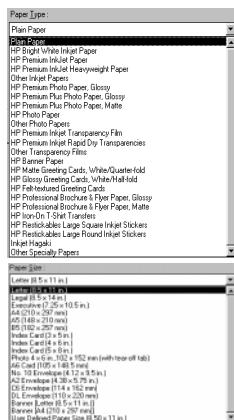


#### الملصقات

- ١ قم بوضع الورق في علبة إدخال الورق.
- ٢ حرك موجهي الورق برفق في مقابل الورق.
- ٣ تأكّد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٤ اختر إعدادات الطباعة التي تتناسب مع نوع وحجم الملصق.
- ٥ اطبع الملصقات.



## علامة التبويب Features



## اختيار إعدادات الطباعة

- عند طباعة اللافتات تأكّد أن علبة إخراج الورق في الوضع العلوي وأن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها بالداخل.
- للحصول على أفضل النتائج استخدم .HP Banner Paper
- إذا واجهتك أية مشكلة عند طباعة اللافتات، انظر "اللافتات لا تطبع بطريقة صحيحة" صفحة ٤٣ في "الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة".

### علامة التبويب Setup

- حدد هذا المربع **Banner Printing**
- اختر **HP Banner Paper** من **Paper Type**
- أو **Plain Paper**
- اختر **Normal** من **Print Quality**
- اختر **A4** أو **Letter** من **Paper Size** - **(8.5x11 in.)**

### علامة التبويب Features

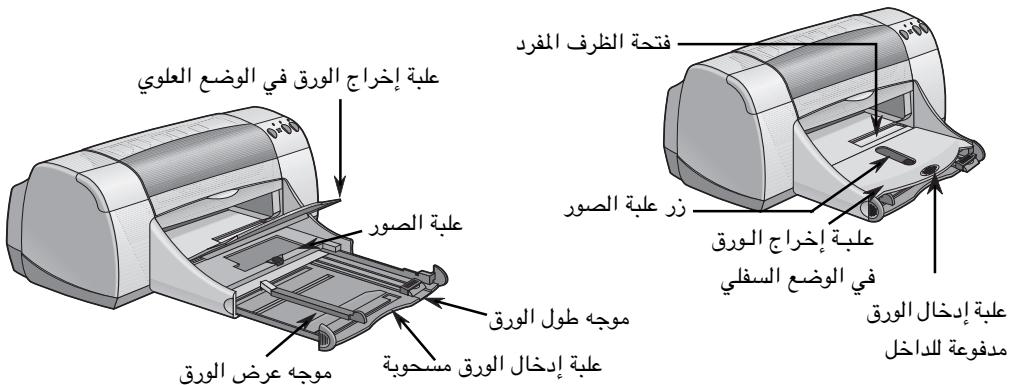
- اختر الاتجاه المناسب **Orientation**
- اترك هذا المربع بدون تحديد **Two-Sided Printing**

- بعد الطباعة، قم بتسوية حواف كل ورقة ثم رتب الأوراق فوق بعضها.

- علامة التبويب Setup**
- اختر **Plain Paper** من **Paper Type**
- اختر **Normal** من **Print Quality**
- اختر الحجم المناسب **Paper Size**

### علامة التبويب Features

- اختر الاتجاه المناسب **Orientation**
- اترك هذا المربع بدون تحديد **Two-Sided Printing**
- حدد هذا المربع أو اختر حجم **Poster Printing** - **4x4 أو 3x3 أو 2x2**

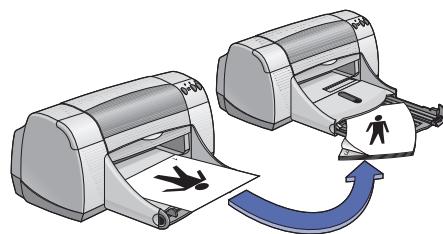


### الإجراء...

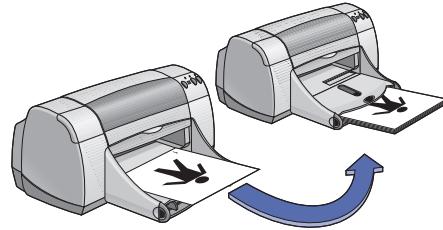
### نوع الطباعة...

- ١ قم بتحميل الورق في علبة إدخال الورق، وتأكد من أن علبة إخراج الورق فارغة.
- ٢ حرك موجهي الورق برفق في مقابل الورق.
- ٣ تأكّد أن علبة إدخال الورق مستقرة في مكانها.
- ٤ اختر إعدادات الطباعة التي تناسب مع حجم ونوع الورق.
- ٥ في علامة التبويب **Features**, انقر فوق **Two-Sided Printing** ، ثم **Tablet** أو **Book**
- ٦ ابدأ الطباعة.
- ٧ اتبع تعليمات إعادة التحميل التي تظهر على شاشة الكمبيوتر.
- ٨ عند إعادة تحميل الورق بشكل صحيح، انقر فوق **Continue** في مربع الرسالة التي تظهر على شاشة الكمبيوتر.

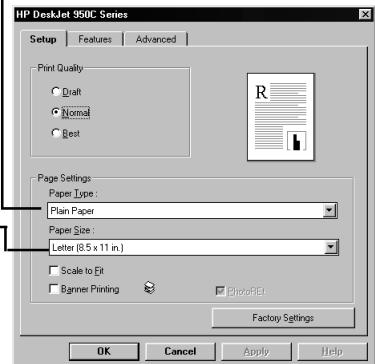
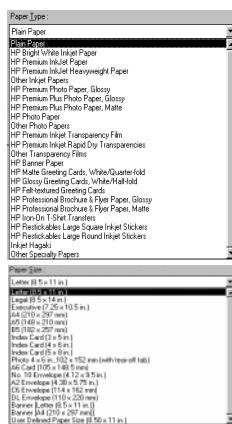
### الطباعة على الوجهين يدوياً التجليد الأفقي



### التجليد الرأسي



## علامة التبويب Features



## علامة التبويب Setup

### تذكرة الإرشادات

- تقوم الطابعة أولاً بالطباعة على وجه واحد، ثم تظهر رسالة على الكمبيوتر ليرشادك إلى كيفية إعادة تحميل الورق واستئناف الطباعة. وعندئذ يتم الطباعة على الوجه الآخر من الورقة.
- إذا أردت إبراء عملية الطباعة على الوجهين بصورة تلقائية، يمكنك شراء وحدة طباعة على الوجهين. ومن الممكن أن لا يتتوفر هذا الملحق في كل الأقطار انظر "التوريدات والملحقات" صفة ٦ من "طلب المعلومات".

### اختيارات إعدادات الطباعة

- علامة التبويب Setup**
- Paper Type: اختر نوع الورق المناسب
  - Print Quality: اختر **Normal**
  - Paper Size: اختر الحجم المناسب

### علامة التبويب Features

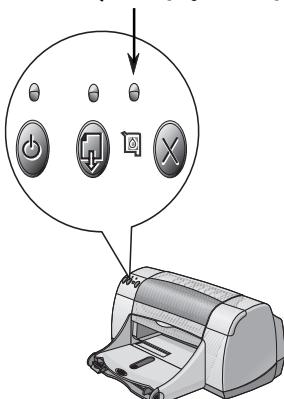
- Orientation: اختر الاتجاه المناسب
- Two-Sided Printing: حدد هذا المربع، ثم اختر **Tablet** (للتجليد الأفقي) أو **Book** (للتجليد الرأسي).

ملاحظات

## استخدام خراطيش الطباعة والعناية بها

### حالة خرطوشة الطباعة

ضوء حالة خرطوشة الطباعة



يعطي ضوء حالة خرطوشة الطباعة ويسألاً عن نقص الحبر من إحدى خرطوشتي الطباعة أو من كليهما أو في حالة التشغيل بطريقة غير صحيحة أو الإصابة بالقصور. وسيعطي هذا الزر ويسألاً أيضاً عند محاولة استخدام أنواع خلطات من خراطيش الطباعة، وإذا كانت المشكلة تتعلق بنقص الحبر، فسيتوقف الضوء عن الوميض عند فتح الغطاء العلوي. أما في الحالات الأخرى، فسيستمر ضوء حالة خرطوشة الطباعة في الوميض.

ولفحص حالة خرطوشة الطباعة، افتح الغطاء العلوي للطباعة. ويتقابل السهم الأصفر الموجود على حوصلة خرطوشة الطباعة مع إحدى الأيقونات الخمس كما يلي:

نقص الحبر في خرطوشة الطباعة السوداء

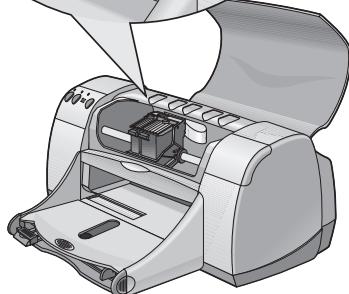
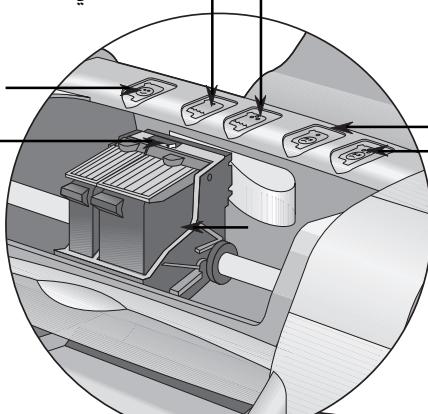
نقص الحبر في خرطوشة الطباعة الملونة

خراطيش الطباعة سليمة

مشكلة في خرطوشة الطباعة السوداء

سهم المؤشر الأصفر

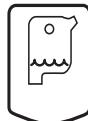
مشكلة في خرطوشة الطباعة الملونة



## استخدام خراطيش الطباعة والعنایة بها

٢٦

عند وميض ضوء حالة خرطوشة الطباعة، افتح الغطاء العلوي للطباعة ثم اتبع التعليمات الموضحة أدناه.  
والحصول على المزيد من المعلومات حول استبدال خراطيش الطباعة، انظر صفحة ٢٧ .

وحل المشكلة	هذا يعني أن	إذا أشار السهم إلى
<p>١ قم بتركيب خرطوشة الطباعة في حال عدم وجودها.</p> <p>٢ قم بإزالة الخرطوشة الحالية وأعد تركيبها مرة أخرى.</p> <p>٣ إذا استمرت المشكلة، تأكد من أن الخرطوشة من طراز <b>HP C6578</b>.</p> <p>٤ إذا استمرت المشكلة، استبدل الخرطوشة.</p>	<p>خرطوشة الطباعة إما:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• غير موجودة</li> <li>• تم تثبيتها بشكل خاطئ</li> <li>• تم استخدام نوع خاطئ من خراطيش الطباعة</li> <li>• مصابة بقصور</li> </ul>	<p>مشكلة في خرطوشة الطباعة الملونة</p> 
<p>١ قم بتركيب خرطوشة الطباعة في حال عدم وجودها.</p> <p>٢ قم بإزالة الخرطوشة الحالية وأعد تركيبها مرة أخرى.</p> <p>٣ إذا استمرت المشكلة، تأكد من أن الخرطوشة من طراز <b>HP 51645</b>.</p> <p>٤ إذا استمرت المشكلة، استبدل الخرطوشة.</p>	<p>خرطوشة الطباعة إلى:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• غير موجودة</li> <li>• تم تثبيتها بشكل خاطئ</li> <li>• تم استخدام نوع خاطئ من خراطيش الطباعة</li> <li>• مصابة بقصور</li> </ul>	<p>مشكلة في خرطوشة الطباعة السوداء</p> 
<p>ضع في الاعتبار استبدال خرطوشة الطباعة الملونة بخرطوشة من طراز <b>HP C6578</b>.</p>	<p>نقص الحبر في خرطوشة الطباعة الملونة.</p>	<p>نقص الحبر في خرطوشة الطباعة الملونة</p> 
<p>ضع في الاعتبار استبدال خرطوشة الطباعة السوداء بخرطوشة من طراز <b>HP C1645</b>.</p>	<p>نقص الحبر في خرطوشة الطباعة السوداء.</p>	<p>نقص الحبر في خرطوشة الطباعة السوداء</p> 
<p>لا توجد مشاكل.</p>	<p>خراطيش الطباعة صالحة للعمل.</p>	<p>خراطيش الطباعة سليمة</p> 

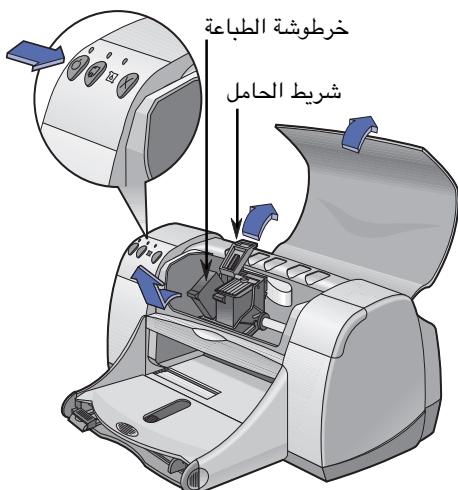
## استبدال خراطيش الطباعة

**ملاحظة:** عند شراء بدائل لخراطيش الطباعة، تفحص عنابة أرقام الأجزاء الخاصة بها. والأرقام الخاصة بطابعك هي:

Black HP 51645 Series  
Tri-Color HP C6578 Series

**ملاحظة:** عند نفاذ الحبر من خراطعة الطباعة، اترك الخراطعة الفارغة على الحامل حتى يتم استبدالها، لأن الطابعة لا تعمل مع وجود خراطعة واحدة على الحامل.

### ولاستبدال إحدى خراطيش الطباعة:



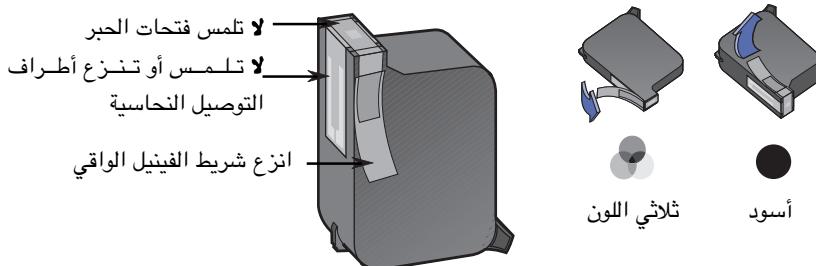
- ١ للوصول إلى حامل خراطيش الطباعة، اضغط على زر الطاقة ⑥ لتشغيل الطابعة.
- ٢ افتح الغطاء العلوي. سيتحرك الحامل إلى مكان يسهل الوصول إليه.
- ٣ ارفع شريط الحامل.
- ٤ ارفع الخراطعة وتخلص منها.

احتفظ بخراطيش الطباعة بعيداً عن متناول الأطفال.

**تحذير**

## استخدام خراطيش الطباعة والعنایة بها

٥ أخرج الخرطوشة البديلة من علبتها وانزع شريط الفينيل الواقي بحذر.



**تحذير**  
لا تلمس فتحات الحبر أو أطراف التوصيل النحاسية لخرطوشة الطباعة. لمس هذه الأجزاء يؤدي إلى حدوث انسدادات ومشاكل في الحبر ورداة التوصيل الكهربائي. أيضا لا تنزع الأشرطة النحاسية؛ فهي موصلات كهربائية مطلوبة ولازمة.

- ٦ ادفع الخرطوشة للأسفل بثبات لتنبيتها في الحامل.
- ٧ اغلق شريط الحامل. وعند إغلاق الشريط تماماً، ستصمم نفراً.
- ٨ قم بتحميل ورق أبيض في علبة إدخال الورق.
- ٩ أغلق الغطاء العلوي، سيتم طباعة ورقة معايرة.

**ملاحظة:** عند تركيب خرطوشة طباعة جديدة في أي وقت، يقوم برنامج الطابعة بطباعة ورقة معايرة لتأكيد جودة الطباعة. وفي حالة تغيير الخرطوشة أثناء عملية الطباعة، فسينتظر البرنامج حتى تنتهي عملية الطباعة قبل تنفيذ اختبار المعايرة.

- ١٠ إذا استمر ضوء حالة خرطوشة الطباعة في الوميض بعد تركيب الخرطوشة الجديدة، تفحص رقم الخرطوشة للتأكد من تركيب الخرطوشة الصحيحة.

## تخزين خراطيس الطباعة

للحصول على أعلى جودة طباعة من الخراطيس، اتبع التالي:

- احتفظ بكلفة خراطيس الطباعة في علبها المغلقة في درجة حرارة الغرفة بين (٦٠-٧٨° فهرنهايت أو ٢٦-٤٥ م)، لحين استخدامها بالفعل.
- بمجرد الانتهاء من التركيب، اترك خراطيس الطباعة على الحامل دائمًا لضمان عدم جفافها أو انسدادها.
- احتفظ بخراطيس الطباعة غير المغلقة في حاويات بلاستيكية محكمة الغلق.
- لا تطفئ الطابعة حتى تكتمل عملية الطباعة وحتى تعود حوامل خراطيس الطباعة إلى وضعها الأصلي على الجانب الأيمن من الطابعة لأنها ستجف إذا لم يتم تخزينها في وضعها الأصلي.

استخدم زر الطاقة (⑤) الموجود في مقدمة الطابعة لتشغيل وإطفاء الطابعة دائمًا أما استخدام شريط الطاقة أو واقي الاندفاع أو مفتاح الطاقة المثبت على الحائط لتشغيل وإطفاء الطابعة قد يعجل بتلفها.

**تحذير**

## تنظيف خراطيس الطباعة

### متى تحتاج إلى تنظيف خراطيس الطباعة؟



يتم تنظيف خراطيس الطباعة في حالة عدم ظهور الخطوط أو النقاط على الصفحة أو في حالة وجود خطوطاً من الحبر على الصفحة.

### إذا لم تظهر الخطوط أو النقاط...

قم بتنظيف خراطيس الطباعة من مربع أدوات HP DeskJet متبوعاً ما يلي:

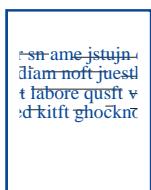
- ١ افتح مربع أدوات HP DeskJet انظر صفحة ٨ للحصول على التعليمات حول كيفية الوصول إليه.
- ٢ انقر فوق Clean the Print Cartridges واتبع التوجيهات التي تظهر على الشاشة.

**ملاحظة:** يؤدي التنظيف غير الضروري إلى فقدان الحبر وتقصير عمر خرطوشة الطباعة.

### إذا ظهرت خطوط من الحبر...

قم بتنظيف خراطيس الطباعة وحامل الخرطوشة متبوعاً التعليمات الموضحة أدناه.

- ١ افتح مربع أدوات HP DeskJet. انظر صفحة ٨ للحصول على التعليمات حول كيفية الوصول إليه.
- ٢ انقر فوق Clean the Print Cartridges واتبع التوجيهات التي تظهر على الشاشة.  
وإذا لم يمنع هذا الإجراء ظهور خطوط الحبر، اتبع التعليمات الواردة في الصفحة التالية حول "تنظيف خراطيس الطباعة يدوياً".



توخ الحذر حتى لا يصل الحبر إلى يديك أو ملابسك.

**تنبيه**

## استخدام خراطيس الطباعة والعنایة بها

### تنظيف خراطيس الطباعة والحامل يدوياً

لكي تتمكن من تنظيف خراطيس الطباعة والحامل بطريقة صحيحة، فستحتاج إلى ماء مقطر أو ماء معبداً وبعض الفوط القطنية أو قطع القماش ذات القدرة على الامتصاص والخالية من خيوط الكتان كيلا تلتقط بالخراطيش.

### تنظيف خراطيس الطباعة يدوياً

١ اضغط على زر الطاقة  لتشغيل الطابعة، ثم ارفع الغطاء العلوي.

٢ بعد تحرك خراطيس الطباعة إلى مكان يسهل الوصول إليه، انزع سلك الطاقة من مؤخرة الطابعة.

٣ تحفظ خراطيس الطباعة الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال.

**تحذير**

٤ ارفع خراطيس الطباعة وضعها على قطعة من الورق ووجه لوحة فتحات الحبر إلى أعلى.

**تنبيه**

لا تلمس فتحات حبر خراطيس الطباعة أو أطراف التوصيل النحاسية. قد ينتج عن ملامسة هذه الأجزاء انسدادات، ومشاكل في الحبر، وضعف التوصيل الكهربائي. وبإضافة إلى ذلك، لا تزل الأشرطة النحاسية حيث أنها مطلوبة للتوصيلات الكهربائية.

٥ اغمس فوطة قطنية في ماء مقطر واعصرها جيداً.

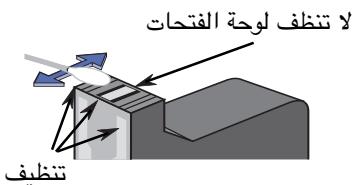
٦ قم بتنظيف وجه وحواف خراطيس الطباعة كما هو مبين. لا تمسح لوحة الفتحات.

٧ قم بفحص الخرطوشة بحثاً عن أية ألياف على الوجه أو الحواف. وفي حالة عدم زوال تلك الألياف، كرر عملية التنظيف.

٨ كرر عملية التنظيف لخرطيس الطباعة الأخرى.

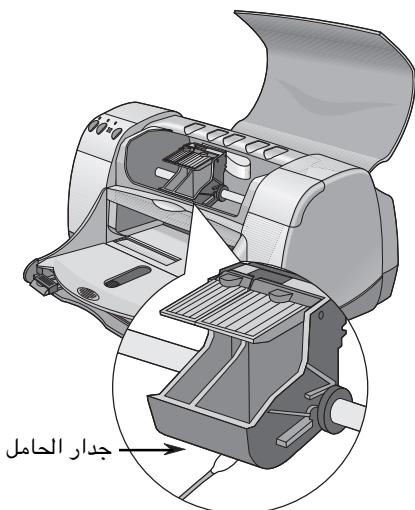
**تنبيه**

بمجرد رفع خراطيس الطباعة، تأكد من عدم إخراجها خارج حامل خراطيس الطباعة لمدة تزيد عن ٢٠ دقيقة.



## استخدام خراطيش الطباعة والعنابة بها

### تنظيف خراطيش الطباعة والحامل يدوياً



- ١ امسح الجزء السفلي من الحامل مستخدماً فوطة نظيفة ومبلاة.
- ٢ كرر هذه العملية إلى أن تختفي بقايا الحبر من على فوطة التنظيف.
- ٣ أدخل خراطيش الطباعة مرة أخرى، ثم أغلق الغطاء العلوي للطباعة.
- ٤ قم بتحميل الورق في علبة إدخال الورق.
- ٥ أعد تركيب سلك الطاقة الكهربائية في مؤخرة الطابعة.
- ٦ اطبع ورقة اختبار من مربع أدوات HP Toolbox ، انقر فوق Print a Test Page .

**ملاحظة:** إذا استمرت خطوط الحبر في الظهور، كرر الإجراءات مرة أخرى حتى تظهر ورقة الاختبار نظيفة، ويوجد المزيد من التعليمات الخاصة بالصيانة على الموقع التالي:

[http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products)

### الأعطال الناجمة عن إعادة ملء خراطيش الطباعة

للحصول على أفضل أداء للطباعة، تتصحّح شركة Hewlett-Packard باستخدام قطع غيار HP الأصلية لطابعات HP DeskJet، بما في ذلك خراطيش الطباعة الأصلية التي تم تعبئتها في مصانع HP. وأية أعطال تتجمّع عن تغيير أو إعادة ملء خراطيش طباعة HP تستثنى من الضمانات المنوحة لطابعات HP.

**ملاحظة:** عند شراء بدائل لخراطيش الطباعة، تفحص بعناية أرقام الأجزاء الخاصة بها. والأرقام الخاصة بطبعتك هي:

Black HP 51645 Series



Tri-Color HP C6578 Series



# الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة

## تعليمات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها

من المؤكد أنك تشعر بالضيق عند حدوث أية مشكلة، ولكن الصفحات التالية تحتوي على تلميحات من شأنها أن تساعدك على تحديد المشكلة ومن ثم حلها.

تأكد من إحكام اتصالات الكابلات، واستخدامك الكابل الصحيح الخاص بنظام التشغيل، وتأكد من مشابهة سؤالك لتلك الأسئلة المدرجة أدناه ثم اتبع التعليمات الواردة في هذا الفصل:

 لم يتم تثبيت برنامج الطابعة، ما هي المشكلة؟ انظر صفحة ٣٥-٣٣.

 لماذا لا تتم الطباعة؟ انظر صفحة ٣٩-٣٦.

 ماذا يعني وميض الأصوات؟ انظر صفحة ٤٠.

 هل هناك مشكلة في النسخة المطبوعة؟ انظر صفحة ٤٤-٤١.

### لم يتم تثبيت برنامج الطابعة، ما هي المشكلة؟

ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة...
لقد أدخلت القرص المضغوط، ولكن لم يتم تشغيل القرص المضغوط بطريقة غير صحيحة.	• إدخال القرص المضغوط بطريقة غير صحيحة.	١ أعد إدخال القرص المضغوط وحاول مرة ثانية. وإذا لم يتم حل المشكلة.
أو	• تلف مشغل الأقراص المضغوطة.	٢ حاول إدخال قرص مضغوط متتأكد من سلامته. وإذا لم يعمل هذا القرص المضغوط، فمن المحتمل أنك تحتاج إلى استبدال مشغل الأقراص المضغوطة.
أو	• تلف القرص المضغوط نفسه.	٣ إذا تم تشغيل الأقراص المضغوطة الأخرى ولكن لم يتم تشغيل القرص المضغوط الخاص ببرنامج الطابعة، فمن المحتمل أن يكون هذا القرص تالف. يمكنك تحميل برنامج الطابعة من موقع الويب الخاص بـ HP (انظر صفحة ٤٤ لمعرفة عناوين موقع الويب).
		٤ إذا لم يكن لديك صلاحية الوصول إلى الويب، اتصل بخدمة عملاء HP انظر صفحة ٤٧ ، لمعرفة أقرب رقم هاتفي لك.



## لم يتم تثبيت برنامج الطابعة، ما هي المشكلة؟ يتبع



ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة...
لم يتم تثبيت البرامج بطريقة صحيحة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ربما يكون هناك تعارض مع البرامج المضادة للفيروسات.</li> <li>أو قد يكون هناك تعارض مع برنامج آخر.</li> <li>أو لم يتم تثبيت برنامج الطابعة بطريقة صحيحة.</li> </ul>	<b>١</b> قم بإلغاء تثبيت برنامج الطابعة. <b>٢</b> وبالنسبة لـ Windows 95 ، أو 98 ، أو 4.0 NT تأكد من إدخال القرص المضغوط الخاص ببرنامج الطابعة في مشغل الأقراص المضغوطة. <b>ب</b> حدد <b>Run ← Start</b> <b>ج</b> انقر فوق <b>Browse</b> ، ثم انتقل إلى رمز القرص المضغوط. <b>د</b> انقر فوق <b>Open</b> ، ثم انقر فوق <b>OK</b> . <b>هـ</b> عند ظهور شاشة اليد الخاصة ببرامج التثبيت، حدد <b>Remove HP DeskJet 950C Series Software</b> <b>أ</b> إذا كنت تقوم بتشغيل Windows 3.1x . <b>ب</b> اكتب الحرف الدال على مشغل الأقراص المضغوطة، متبوعاً بـ <b>Setup.exe</b> (على سبيل المثال، إذا كان القرص المضغوط في D ، اكتب <b>(D:\setup.exe)</b> ، ثم انقر فوق <b>OK</b> . <b>ج</b> عند ظهور شاشة اليد الخاصة ببرامج التثبيت، حدد <b>Remove HP DeskJet 950C Series Software</b> <b>٢</b> أغلق أية برامج مضادة للفيروسات تكون نشطة، وإغلاق (إنهاء) البرنامج، اختر الخطوة <b>أ</b> أو <b>ب</b> . <b>أ</b> انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز البرنامج المضاد للفيروسات وحدد <b>Disable</b> . <b>ب</b> انقر فوق <b>X</b> الموجودة أقصى الركن الأيمن من إطار برنامج التشغيل. <b>٣</b> قم بإنهاء كافة البرامج. (انظر الخطوة ٢ أعلاه). <b>٤</b> قم بإعادة تثبيت برنامج الطابعة، اختر خطوة "تثبيت برنامج الطابعة" في ملصق البداية السريعة، أو انظر صفحة ٩ في دليل المستخدم. <b>هـ</b> وإذا ظلت لديك مشاكل في تثبيت البرامج، اتصل بوكيل HP المعتمد، أو خدمة عملاء HP . وللحصول على رقم هاتف أقرب مركز خدمة لعملاء HP ، انظر صفحة ٤٧ .



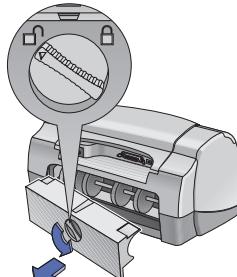
## الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة

### لم يتم تثبيت برنامج الطابعة، ما هي المشكلة؟ يتبع



ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
• عند وصل كابل USB بين الطابعة والكمبيوتر، تظهر رسالة "Unknown device".	<ul style="list-style-type: none"> <li>وجود كهرباء استاتية بين الكمبيوتر والطابعة.</li> <li>أو تلف كابل USB.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>افصل كابل USB من الطابعة.</li> <li>افصل الطابعة عن كابل الطاقة.</li> <li>انتظر نحو ٣٠ ثانية.</li> <li>صل كابل الطاقة بالطابعة مرة أخرى.</li> <li>صل كابل USB بالطابعة مرة أخرى.</li> <li>إذا استمرت رسالة "Unknown device" في الظهور في مربع حوار "New hardware found" ، قم باستبدال كابل USB أو استخدم كابلًا مناظرًا.</li> </ol>
• عند وصل كابل USB بين الطابعة والكمبيوتر، لا تظهر رسالة "New Hardware Wizard".	عدم استخدام Windows 98 .	تأكد من تشغيل Windows 98 واتصال الكمبيوتر عن طريق كابل USB وإذا لم يكن لديك Windows 98 ، فستحتاج إلى استخدام كابل مناظر.
عدم تمكين كابل USB.		<ol style="list-style-type: none"> <li>في Windows 98 ، انقر فوق <b>Start</b> ← <b>Settings</b> ← <b>Control Panel</b> ← <b>.System</b> .</li> <li>انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز <b>Device Manager</b> .</li> <li>انقر فوق علامة التبويب <b>Universal Serial Bus Controller</b> .</li> <li>انقر فوق رمز زائد (+) القريب من خيار <b>USB Mass Storage Controller</b> وإذا رأيت جهاز تحكم USB المضيف ومحور USB الجذري، فمن المحتمل أن يكون قد تم تمكين USB. وإذا لم تر هذه الأجهزة، ارجع إلى دليل المستخدم الخاص بالكمبيوتر أو اتصل بالمصنعين للحصول على مزيد من المعلومات حول تمكين وإعداد كابل USB.</li> <li>إذا تعرّضت لمشكلة عدم ظهور رسالة "New Hardware Wizard" ، فيمكنك استخدام كابل مناظر بصورة دائمة لوصول الطابعة بالكمبيوتر.</li> </ol>
عدم توصيل كابل USB بطريقة صحيحة.		<ol style="list-style-type: none"> <li>افصل كابل USB من الطابعة ثم صله مرة أخرى.</li> <li>تأكد من تركيبه بإحكام.</li> </ol>

## لماذا لا تتم عملية الطباعة؟

ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
 عدم خروج الورق من الطابعة.	قطع الطاقة أو فقد الاتصال.	<ol style="list-style-type: none"> <li>١ تأكد من تشغيل الطاقة.</li> <li>٢ تأكد من إحكام كافة اتصالات الكابلات.</li> </ol>
عدم وجود ورق في علبة إدخال الورق.	عدم وجود ورق في علبة إدخال الورق.	تأكد مرتين من تركيب الوسائط في علبة إدخال الورق بطريقة صحيحة.
فتح الغطاء العلوي للطابعة.	فتح الغطاء العلوي للطابعة.	أغلق الغطاء العلوي للطابعة.
مشكلة في أحد خراطيش الطابعة.	إذا أوضض ضوء حالة خرطوشة الطابعة  ، ارفع غطاء الطابعة، وافحص حالة خرطوشة الطابعة. تأكد من تثبيت خراطيش الطابعة بشكل صحيح. انظر صفحة ٢٧.	
بطء الطابعة.	إذا أوضض ضوء الطاقة  ، فإن الطابعة تجري عملية الطابعة. انتظر قليلاً.	
تكلس الورق.	الطاولة في انتظار لضغط على زر الاستئناف  .	<ol style="list-style-type: none"> <li>١ إذا أوضض ضوء الاستئناف، اضغط على زر الاستئناف .</li> </ol>
		<ol style="list-style-type: none"> <li>١ اسحب الورقة خارج علبة إدخال الورق أو علبة إخراج الورق.</li> <li>٢ اضغط على زر الاستئناف  في مقدمة الطابعة.</li> <li>٣ إذا كنت تقوم بطباعة ملصقات، تأكد من عدم نزع لصقها من ورقة الملصق أثناء دخولها إلى الطابعة.</li> <li>٤ إذا تم إزالة تكليس الورق، اطبع المستند مرة أخرى.</li> <li>٥ إذا لم يتم إزالة تكليس الورق، افتح الباب الخلفي عن طريق إدارة المقاييس المفتوحة (في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة) وارفع الباب.</li> <li>٦ اسحب الورقة المزدحمة خارج الطابعة، ثم أعد الباب الخلفي مكانه.</li> </ol>
عدم وجود الباب الخلفي.		<ol style="list-style-type: none"> <li>١ أدخل الباب الخلفي.</li> <li>٢ اطبع المستند مرة أخرى.</li> </ol>



## ماذا لا تتم عملية الطباعة؟ يتبع

ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
 خروج ورقة بيضاء من الطابعة.	نفاد الحبر.	<b>١</b> ارفع غطاء الطابعة وافحص رموز حالة خرطوشة الطباعة للتأكد من عدم نفاد الحبر. انظر "حالة خراطيش الطباعة" صفحة ٢٥. <b>٢</b> في حالة نفاد الحبر، استبدل خرطوشة الطباعة. انظر "استبدال خراطيش الطباعة" صفحة ٢٧. <b>٣</b> اطبع المستند مرة أخرى.
 الطباعة.	عدم إزالة شريط الفينيل من خرطوشة الطباعة.	تأكد من إزالة الجزء الواقي لشريط الفينيل الموجود على كل من جانبي الخرطوشة. انظر "استبدال خراطيش الطباعة" صفحة ٢٧.
 الطباعة.	محاولة طباعة فاكس.	<b>١</b> احفظ الفاكس في تنسيق رسومي، مثل TIFF. <b>٢</b> ضعه في مستند معالجة الكلمات واطبعه من هناك.



## لماذا لا تتم عملية الطباعة؟ يتبع



حل المشكلة	السبب المحتمل	ما هي المشكلة؟
<p><b>١</b> افصل كابل USB من الطابعة.</p> <p><b>٢</b> أدخل القرص المضغوط لبرنامج الطابعة (أو القرص المرن ١ إذا كانت لديك أغراض مرتنة) إلى الكمبيوتر.</p> <p><b>٣</b> انقر فوق <b>Run</b> ← <b>Start</b>.</p> <p><b>٤</b> استعرض القرص المضغوط، وحدد <b>Setup</b> ، ثم انقر فوق <b>.Open</b>.</p> <p><b>٥</b> سيظهر ملف <b>setup.exe</b> في مربع الحوار. انقر فوق <b>.OK</b>.</p> <p><b>٦</b> حدد خيار <b>Remove HP DeskJet 950C Series</b> لإزالة البرامج.</p> <p><b>٧</b> صل كابل USB بالطابعة مرة ثانية. وسوف تظهر شاشة تثبيت USB مرة أخرى.</p> <p><b>٨</b> كرر خطوة "تثبيت برنامج USB" انظر ملصق البدء السريع أو صفحة ٥٠ في دليل المستخدم.</p>	ربما لم تقم بتوصيل كابل USB قبل تثبيت البرنامج.	<p>••••• لدى كابل USB ، وعندما أحاول القيام بالطباعة، تظهر رسالة "There was an error writing to LPT1."</p>
صل الطابعة مباشرة بمنفذ USB على الكمبيوتر.	ربما لا تحصل الطابعة على بيانات صحيحة من جهاز أو محور آخر.	<p>••••• لقد تم توصيل الطابعة بـ كابل USB عبر جهاز أو محور USB آخر، وعندما أحاول الطباعة، تظهر رسالة "There was an error writing to &lt;USB&gt; &lt;اسم منفذ&gt;"</p>



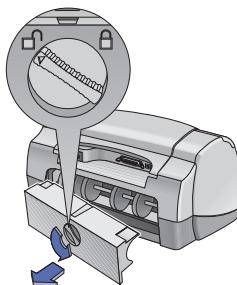
## لماذا لا تتم عملية الطباعة؟ يتبع

ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
الطباعة بطيئة بالفعل.	مكونات الكمبيوتر أقل من المتطلبات الأساسية للنظام.	<p>١ افحص مقدار سرعة المعالج وسرعة الذاكرة في الكمبيوتر. انظر "متطلبات النظام" صفحة ٦٣.</p> <p>٢ قم بتحرير بعض المساحة على محرك الأقراص الصلب. فإذا كانت المساحة المتواجدة على القرص الصلب للكمبيوتر أقل من ١٠٠ ميجابايت، فهذا يعني استغراق وقتاً أطول في المعالجة.</p>
تشغيل العديد من البرامج في آن واحد.		أغلق كافة البرامج غير الضرورية.
استخدام برنامج طباعة قديم.		افحص مشغل الطابعة الذي تستخدمه، وتأكد من فحص موقع الويب الخاص بـ HP للحصول على آخر التحديثات البرمجية (انظر صفحة ٤٥ للحصول على عناوين مواقع الويب).
طباعة مستند معد يحتوي على رسوم أو صور فوتوغرافية.		انتظر قليلاً.
اختيار dpi ٢٤٠٠ عن طريق تعطيل PhotoREt PhotoREt		<p>١ إذا كنت تقصد تعطيل PhotoREt ، انتظر قليلاً.</p> <p>٢ إذا لم ترد تعطيل PhotoREt ، انتقل إلى علامة التبويب <b>Setup</b> وانقر فوق <b>PhotoREt</b> . انظر علامة التبويب <b>Setup</b> صفحة ٦.</p>
استخدام كابل USB أثناء استخدام أجهزة USB أخرى.		<p>١ قم بتركيب كابل USB الخاص بالطابعة مباشرةً إلى الكمبيوتر، بدلاً من تركيبه في نهاية سلسلة ديني.</p> <p>٢ تجنب استخدام أجهزة أخرى في سلسلة ديني أثناء الطباعة.</p>
محاولة طباعة صورة فوتوغرافية.		<p>قم بتمكين ECP Hardware لزيادة سرعة طباعة الصور.</p> <p>١ افتح <b>HP DeskJet Toolbox</b> (انظر صفحة ٨).</p> <p>٢ انقر فوق علامة التبويب <b>Configuration</b>.</p> <p>٣ حدد خيار <b>Attempt to Use Hardware ECP</b>.</p> <p>٤ انقر فوق <b>Apply</b> لتنفيذ التغييرات وحاول طباعة الصورة مرة أخرى.</p>

## ماذا يعني وعيسى الأضواء؟



ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
يومض مصباح الطاقة	الطاقة في حالة تلقي بيانات.	انتظر قليلاً.
يومض مصباح الاستئناف	نفاد الورق.	<ol style="list-style-type: none"> <li>١ أدخل الورق.</li> <li>٢ اضغط على زر الاستئناف </li> </ol>
تكدس الورق.		<ol style="list-style-type: none"> <li>١ اسحب الورق خارج علبة إدخال الورق أو علبة إخراج الورق.</li> <li>٢ اضغط على زر الاستئناف  في مقدمة الطابعة.</li> <li>٣ إذا كنت تقوم بطباعة ملصقات، تتأكد من عدم نزع لصقها من ورقة الملصق أثناء دخولها إلى الطابعة.</li> <li>٤ إذا تم إزالة تكدس الورق، أطبع المستند مرة أخرى.</li> <li>٥ إذا لم يتم إزالة تكدس الورق، افتح الباب الخلفي عن طريق إدارة القبض الموجف (في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة) وارفع الباب.</li> <li>٦ اسحب الورقة المزدحمة خارج الطابعة، ثم أعد الباب الخلفي مكانه.</li> </ol>
طباعة مستند ذي وجهين يبوياً وقد انتهت طباعة الوجه الأول.	طباعة مستند ذي وجهين يبوياً وقد انتهت طباعة الوجه الأول.	<ol style="list-style-type: none"> <li>١ اتبع التوجيهات التي تظهر على الشاشة لمعرفة كيفية إدخال الورق.</li> <li>٢ اضغط على زر الاستئناف </li> </ol>
يومض مصباح حالة خراطيش الطباعة	الغطاء العلوي مفتوح.	أغلق الغطاء العلوي.
	مشكلة في أحد خراطيش الطباعة.	انظر "حالة خراطيش الطباعة" صفحة ٢٥.
تومض كافة المصايب.	الطاقة في حاجة إلى إعادة التشغيل.	<ol style="list-style-type: none"> <li>١ اضغط على زر الطاقة  لإيقاف تشغيل الطابعة، ثم اضغط على زر الطاقة  مرة أخرى لتشغيل الطابعة مرة ثانية.</li> <li>٢ إذا لم يتم حل المشكلة، اضغط على زر الطاقة  لإيقاف تشغيل الطابعة.</li> <li>٣ افصل الطابعة.</li> <li>٤ صل الطابعة مرة أخرى.</li> <li>٥ اضغط على زر الطاقة  لتشغيل الطابعة.</li> </ol>



## هل هناك مشكلة في النسخة المطبوعة؟

ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
 فقد أجزاء من المستند أو تواجدتها في مكان خطأ.	عدم تحميل الورق بصورة صحيحة.	<b>١</b> تأكّد من توجيه الوسائط بطريقة صحيحة في علبة إدخال الورق. <b>٢</b> تأكّد من تثبيت الورق بدقة في مقابل الوسائط.
اختيار اتجاه خطأ للورق.	تأكد من تحديد الاتجاه الصحيح (Landscape أو Portrait) في علامة التبويب <b>Features</b> انظر "علامة التبويب Features" صفحة ٧.	تأكد من تحديد الاتجاه الصحيح للورق في علامة التبويب <b>Setup</b> انظر "علامة التبويب Setup" صفحة ٦.
اختيار هوامش خطأ.	تأكد من دخول الهوامش في المساحة القابلة للطباعة. انظر "الحد الأدنى من هوامش الطباعة" صفحة ٦٣.	قم بإلغاء تحديد <b>Poster Printing</b> في علامة التبويب <b>Features</b> انظر "علامة التبويب Features" صفحة ٧.
استخدام علبة الصور ولم تتم معايرة العلبة.	ترك خيار <b>Poster Printing</b> يعمل بمحض الصدفة.	انقل إلى علامة التبويب <b>Printer Services</b> الخاصة بـ "Calibrate the Photo Tray" وحدد <b>HP Toolbox</b> .



## هل هناك مشكلة في النسخة المطبوعة؟



حل المشكلة	السبب المحتمل	ما هي المشكلة؟
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد أنك تستخدم الوسائل المخصصة لطبعات HP DeskJet.</li> <li>• تحسن جودة الطباعة بصورة كبيرة إذا تمت الطباعة على الورق المصمم خصيصاً لنوع المادة المطبوعة (الصور على سبيل المثال)، بدلاً من استخدام الورق العادي.</li> </ul>	عدم استخدام أفضل أنواع الوسائل.	 انخفاض جودة الطباعة.
تأكد من تحميل الوسائل على الجانب السفلي.	الطباعة على الجانب الخطأ من الوسائل.	
تأكد من اختيار النوع الصحيح للورق في علامة التبويب Setup. انظر علامة التبويب Setup صفحة ٦.	عدم اختيار نوع الورق الصحيح في برنامج الطباعة.	
<p>انقر فوق <b>Normal</b> أو <b>Best</b> بدلاً من <b>Draft</b> في علامة التبويب Setup. انظر علامة التبويب Setup صفحة ٦.</p>	الطباعة في وضع <b>Draft</b> .	
<p>١ انقر فوق <b>Normal</b> أو <b>Best</b> بدلاً من <b>Draft</b> في علامة التبويب Setup. انظر علامة التبويب Setup صفحة ٦.</p> <p>٢ قم بتقليل كمية الحبر عن طريق الانتقال إلى علامة التبويب <b>Advanced</b> واستخدام م Howell Ink Volume. انظر علامة التبويب <b>Advanced</b> صفحة ٧.</p> <p>٣ قم بزيادة وقت التجفيف عن طريق الانتقال إلى علامة التبويب <b>Advanced</b> واستخدام Howell Dry Time. انظر علامة التبويب <b>Advanced</b> صفحة ٧.</p>	إذا حدث طفح، فربما تستلزم الكثير من الحبر.	
قم بإلغاء تحديد <b>Print in Grayscale</b> في علامة التبويب <b>Advanced</b> صفحة ٧.	الطباعة في وضع التدرج الرمادي.	
<p>١ افحص حالة خراطيش الطباعة. انظر "حالة خراطيش الطباعة" صفحة ٢٥.</p> <p>٢ إذا نفذ الحبر، استبدل خراطيش الطباعة. انظر "استبدال خراطيش الطباعة" صفحة ٢٧.</p>	نفاد الحبر.	
انظر "تنظيف خراطيش الطباعة" صفحة ٣٠.	ربما تحتاج إلى تنظيف خراطيش الطباعة.	



## هل هناك مشكلة في النسخة المطبوعة؟ يتبع



ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
 (يتبع)	عدم إزالة شريط الفينيل من خرطوش الطابعة.	تأكد من إزالة شريط الفينيل الواقي الموجود على كل من خرطوشتي الطابعة. انظر "استبدال خراطيش الطباعة" صفحة .٢٧
	عدم محاذاة خراطيش الطابعة.	إذا لم يظهر حبر الطابعة الملون والأسود على الصفحة المطبوعة، انتقل إلى <b>HP Toolbox</b> وانقر فوق <b>Printer Services</b> انظر علامة التبويب <b>the Printer</b> صفحة .٨
	عدم رفع علبة إخراج الورق.	تأكد من رفع علبة إخراج الورق.
	عدم تحديد خيار <b>Banner</b> في برنامج الطابعة.	تأكد من تحديد خيار <b>Banner</b> في علامة التبويب <b>Setup</b> انظر علامة التبويب <b>Setup</b> صفحة .٦
	وجود مشاكل في الورق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا دخل عدد كبير من الورق إلى الطابعة مرة واحدة، قم بطي الورق ويسطه عدة مرات.</li> <li>• إذا لم يتم دخول الورق إلى الطابعة بطريقة صحيحة تأكد من أن الناحية المفصولة من زمرة ورق اللافتات في اتجاه الطابعة (انظر صفحة .٢٠).</li> <li>• إذا تجعد الورق داخل الطابعة، فقد لا يكون الورق مناسباً لطباعة اللافتات.</li> </ul>
	وجود مشاكل في برنامج اللافتات.	<p>فيما يختص ب Windows 95 ، و 98 ، و NT 4.0.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا ظهرت فجوات طباعة في مؤخرة الورق، فربما تكون المشكلة في البرامج . انظر "ملاحظات الإصدار" في <b>HP ← Programs ← Start ← طريق النقر فوق DeskJet 950C Series</b></li> <li>• فيما يختص ب Windows 3.1x</li> <li>• إذا ظهرت فجوات طباعة في مؤخرة الورق، فربما تكون المشكلة في البرامج. انظر "ملاحظات الإصدار" في مجموعة برنامج الطابعة <b>HP DeskJet 950C Series</b></li> </ul>



## هل هناك مشكلة في النسخة المطبوعة؟ يتبع



ما هي المشكلة؟	السبب المحتمل	حل المشكلة
 لا تتم طباعة الصور بطريقة صحيحة عند استخدام علبة الصور.	عدم إحكام علبة الصور.	<b>١</b> ادفع زر علبة الصور إلى أسفل وحركه ببطء في اتجاه الطابعة. <b>٢</b> توقف عند الشعور بمقاومة، فربما يؤدي الدفع بقوة إلى تجعد ورق الصور.
عدم إدخال وسائل الصور بطريقة صحيحة.		أدخل وسائل الصور بحيث يكون الوجه اللامع إلى أسفل.
عدم اختيار <b>Paper</b> أو <b>Paper Type</b> أو <b>Size</b> المناسبين.		<b>١</b> انقل إلى علامة التبويب <b>Setup</b> في برنامج الطابعة. انظر علامة التبويب <b>Setup</b> صفحة ٦. <b>٢</b> حدد <b>HP Premium Plus Photo Paper, Glossy Paper Type</b> ك <b>Snapshot with tear-</b> ) Photo 6 x 4 in., 152 x 102 mm <b>٣</b> حدد <b>Paper Size</b> ك <b>(off tab</b> <b>٤</b> انقر فوق <b>OK</b> ، ثم <b>Apply</b> . <b>٥</b> اطبع المستند.
عدم اختيار خيار <b>Best</b> لتحسين جودة الطابعة.		<b>١</b> انقل إلى علامة التبويب <b>Setup</b> في برنامج الطابعة. انظر "علامة التبويب "Setup" صفحة ٦. <b>٢</b> حدد <b>Best</b> في مربع جودة الطابعة.

## الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة

### الإسبانية:

<http://www.hp.com/cposupport/es>

### الصينية المبسطة:

<http://www.hp.com/go/support>

### الصينية التقليدية:

<http://support.hp.com/tw/psd>

من خدمة عملاء HP الفورية، يمكنك الارتباط  
بمنتديات نقاش المستخدمين على موقع خدمة عملاء  
HP وبالبريد الإلكتروني لخدمة عملاء HP

### منتديات نقاش المستخدمين على موقع خدمة

### عملاء HP

إنهم متاعون ويفدون، إلّى نظرة على المناقشات الفورية لمستخدمي منتجاتنا. راجع الرسائل الموجودة التي تركها مستخدمو HP الآخرون لتحصل على الإجابات التي تبحث عنها. ويمكنك أيضاً إرسال استئناف، ثم إلقاء نظرة أخرى فيما بعد لمعرفة أفكار ومقترحات مستخدمي ومشغلي الأنظمة المترسّين.

### خدمة عملاء HP من خلال البريد الإلكتروني

اتصل بـ HP عبر البريد الإلكتروني واستلم ردًا شخصياً من فني خدمة عملاء HP و يتم توفير الإجابات عاديًّا خلال ٢٤ ساعة من تلقّي الأسئلة (باستثناء أيام العطلات) وهناك خيار عظيم الفائدة للأسئلة غير العاجلة.

### خدمة عملاء HP من خلال النصائح الصوتية

#### (في الولايات المتحدة فقط)

اتصل بخط الدعم التلقائي المجاني ٤٦٨٤ - ٢٨٣ - ٨٧٧ (٨٧٧) للحصول على الحلول السريعة والبساطة للأسئلة الأكثر شيوعاً حول طابعة HP DeskJet

## خدمة عملاء HP



إن طابعات HP تضع معايير الجودة والثقة. ولذا، فقد وفّرت في اختيارك. وفي حالة الاحتياج إلى المساعدة، فسوف تجد الخدمات والدعم في مراكز خدمة عملاء HP - الحائز على الجوائز في هذا المجال، - بالقرب منه لتتمكن بالنصائح السديدة حول استخدام طابعة HP أو لتجيب عن تساؤلاتك حول المشكلة التي تواجهها. وسوف تجد سريعاً ما تحتاجه من دعم، سواء كان دعماً فورياً، أو من خلال الهاتف.

### خدمة عملاء HP الفورية



اسلك طريقك إلى الحل السريع عن طريق زيارة الموقع التالي **Customer Care Online** أو بعد موقع خدمة عملاء HP الفورية من أكبر الواقع التي تجرب عن الأسئلة حول منتجات HP ويمكنك الوصول فوراً إلى كل شيء، بدءاً من النصائح المساعدة في الطباعة إلى آخر تطبيقات البرامج والمنتجات وذلك لمدة ٢٤ ساعة يومياً، وبسبعة أيام أسبوعياً، وبدون أيّة تكالفة.

وإذا كان لديك اتصال من خلال نظام المودم واشتراك في خدمة فورية أو وصول مباشر إلى الإنترنت، فيمكنك الحصول على مختلف المعلومات حول الطباعة في موقع الويب التالي:

### الإنجليزية:

[http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products)

### الفرنسية:

<http://www.hp.com/cposupport/fr>

### الألمانية:

<http://www.hp.com/cpsupport/de>

### اليابانية:

[http://www.jpn.hp.com/CPO\\_TC/eschome.htm](http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm)

### الكورية:

<http://www.hp.co.kr/go/support>

### البرتغالية:

<http://www.hp.com/cposupport/pt>

## الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة

### برنامج الطابعة

- إذا كنت خارج الولايات المتحدة، ولا تستطيع تحميل برنامج التشغيل من موقع **خدمة عملاء HP الفورية** (انظر صفحة ٤٤)، فاتصل بأقرب **مركز لخدمة عملاء HP** (انظر صفحة ٤٧).

### مركز خدمة عملاء HP للإصلاح

- إذا احتاجت الطابعة HP إلى الإصلاح في أي وقت، فما عليك سوى طلب **مركز خدمة عملاء HP** للإصلاح .سيتعرف فني الخدمة المدرب على المشكلة وسيرتب معك عملية الإصلاح. وهذه الخدمة مجانية خلال فترة ضمان الطابعة، وفيما عدا فترة الضمان، يتم حساب تكفة الإصلاحات على أساس الوقت الذي يستغرقه الإصلاح والمواد المستخدمة فيه.

يتيح لك برنامج الطابعة (يشار إليه أيضاً بمشغل الطابعة) عملية الاتصال بين الطابعة والكمبيوتر. وتتوفر HP برنامج الطابعة والتحديثات الخاصة به لأنظمة تشغيل Windows وبالنسبة لبرنامج الطابعة لبيئة MS-DOS ، اتصل بالمصنع. ولديك خيارات عديدة للحصول على برنامج الطابعة:

- تحميل برنامج الطابعة عن طريق زيارة موقع **Customer Care Online** انظر "خدمة عملاء HP الفورية" صفحة ٤ للحصول على عناوين موقع HP على الويب.
- إذا اضطررت إلى استخدام أقراص مرنة بدلاً من الأقراص المضغوطة، فيمكنك نسخ برنامج الطابعة على أقراص مرنة عن طريقأخذ قرص برمج الطابعة المضغوط إلى وكيل HP أو إلى صديق لديه مشغل أقراص مضغوطة. تأكّد من أخذ ستة أقراص مرنة فارغة على الأقل. وإنشاء الأقراص المرنة، ابدأ في تثبيت برنامج الطابعة. وعند ظهور شاشة **Make diskettes of your printer software** البدء، حدد واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.
- إذا كنت في الولايات المتحدة، وتقوم بإعداد الطابعة لأول مرة، وليس لديك محرك أقراص مضغوطة، أو وصول إلى موقع **خدمة عملاء HP الفورية**، يمكنك طلب برنامج الطابعة على أقراص مرنة بحجم ٣.٥ بوصة عن طريق الاتصال بالرقم ٢٥٧-٥٥٦٥ (٦٦١)، (قد ينطبق بند حساب مصاريف والتوصيل في هذه الحالة). ويتم تسليم الأقراص دون تكاليف إضافية، والبرامج المقدمة كهدايا على الأقراص المضغوطة لا تمنحك على الأقراص المرنة.
- إذا كنت داخل الولايات المتحدة واحتاجت إلى تحديث برامج، فيمكنك تحميل برنامج الطابعة من [http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products) وإذا لم يكن لديك وصول إلى موقع الويب، فاتصل بالرقم ٢٥٧-٥٥٦٥ (٦٦١) يتم توفير تحديثات البرامج بتكلفة الأقراص المضغوطة أو المرنة بالإضافة إلى مصاريف الشحن.

## الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة

حينئذ يمكنك مساعدتك للإجابة على أسئلتك في الحال!

انظر القائمة أدناه للحصول على رقم الهاتف الخاص بمركز خدمة عملاء HP في بلدكم:

٤١٢٢/٧٨٠٤١١١  
(٥٤١) ٧٧٨-٨٣٨٠

+٦١ ٣ ٨٨٧٧ ٨٠٠٠

٤٣ (٠) ٦٦٠ ٦٣٨٦

٢٢ (٠) ٢٦٦٨٨ ٦

٢٢ (٠) ٢٦٦٨٨ ٠٧

١١ ٨٢٩ - ٦٦١٢

(٩٠٥) ٢٠٦-٤٦٦٣

٨٠٠ ٣٦ ٩٩٩

٨٦١٠-٦٥٦٤٥٩٥٩

٤٢ (٢) ٤٧١ ٧٣٢١

٤٥ (٠) ٣٩ ٢٩ ٤٠٩٩

٣٥٨ (٩) ٢٠٣٤ ٧٢٨٨

٣٣ (٠) ١٤٣٦٢٣٤٣٤

٤٩ (٠) ١٨٠ ٥٣٢ ٦٢٢٢

٣٠ ١ ٦٨٩ ٦٤ ١١

(٨٠٠) ٦ ٧٧٧٢٩

٣٦ (١) ٢٥٢ ٤٥٠٥

٩١١١ ٦٨٢ ٦٠ ٣٥

٦٢٢١ ٣٥ ٣٤٠٨

٣٥٣ (٠) ١٦٦٢ ٥٥٢٥

٩٧٢-٩-٩٥٢٤٨٤٨

٢٩ (٠) ٢٢٦٤ ١٣٥٠

٨١ ٣ ٣٣٥-٨٣٣٣

٨١ ٦ ٦٨٣٨ ١١٥٥

٠ ٢ ٣٣٧٠ ٠٧٠٠

٠ ٣ ٢٩٥٥٢٦

٢٥٨ ٩٩٢٢

٠ ١ ٨٠٠ ٤٧٢ ٦٦٨٤

٤١ ٢٢/٧٨٠ ٤١ ١١

٢١ (٠) ٢٠ ٦٦ ٨٧٥١

(٠٩) ٣٥٦-٦٦٤٠

٤٧ (٠) ٢٢ ١١٦٢٩٩

إفريقيا/الشرق الأوسط

الأردن

أستراليا

النمسا

بلجيكا (الهولندية)

بلجيكا (الفرنسية)

البرازيل

كندا

شيلى

الصين

جمهورية التشيك

الدنمارك

فنلندا

فرنسا

ألمانيا

اليونان

هونج كونج

المجر

الهند

إندونيسيا

أيرلندا

إسرائيل

إيطاليا

اليابان، طوكيو

اليابان، أوساكا

كوريا

ماليزيا

المكسيك (الهولندية والفرنسية)

المكسيك، جوادالجار

الشرق الأوسط/إفريقيا

هولندا

نيوزيلندا

النرويج

## خدمة عملاء HP بواسطة الهاتف



يتم توفير الدعم الهاتفي المجاني خلال التسعين يوماً الأولى عقب شرائك الطابعة. ومع ذلك، فإنه في حالة الطلب من مسافات بعيدة، فربما تتحمل التكاليف. وقبل أن تجري مكالمة للحصول على مساعدة، الرجاء التأكد من:

- ١ الرجوع إلى ملصق البداية السريعة ودليل المستخدم للحصول على التعليمات الخاصة بالثبت والتثبيت واستكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- ٢ الرجوع إلى خدمة عملاء HP الفورية (انظر صفحة ٤٥) للحصول على التعليمات الخاصة بالمنتج.

- ٣ إذا كنت داخل الولايات المتحدة، فاطلب خدمة عملاء HP من خلال النصائح الصوتية، على خط الدعم التقائي المجاني ٢٨٣-٤٦٨٤ (٨٧٧) للحصول على الحلول السريعة والبسيطة للأسئلة الأكثر شيوعاً حول طباعة HP DeskJet.
- ٤ وإذا لم تستطع حل المشكلة باستخدام الخطوات السابقة، فاطلب فني خدمات HP حين تكون متواجاً أمام الكمبيوتر والطابعة. وقبل إجراء الاتصال، تأكد من معرفتك المعلومات التالية:

- رقم مسلسل الطابعة (يوجد أسفل الطابعة).

- رقم موديل الطابعة (يوجد في مقدمة الطابعة).

- موديل الكمبيوتر.

- إصدار برنامج الطابعة والبرامج (إن وجد). وللعثور على إصدار برنامج الطابعة، انتقل إلى مربع أدوات HP DeskJet ، وانقر فوق رمز الطابعة في شريط العنوان، ثم حدد **About** من القائمة المنسدلة.

## الحصول على التعليمات عند حدوث أية مشكلة

### خيارات الضمان المتمددة

إذا أردت مد فترة ضمان الطابعة بعد فترة ضمان العام الواحد،  
فليديك الخيارات التالية:

- استثمر الموزع للحصول على فترة الضمان المتمدة.
- إذا لم يكن لدى الموزع عقود خدمة، فاتصل بـ HP مباشرةً  
وأسأل عن اتفاقيات خدمات HP في الولايات المتحدة، اطلب  
رقم ٤٤٦٠٥٢٢ (٨٠٠)؛ وفي كندا، اطلب رقم ٣٦٨-١٢٢١  
وللحصول على معلومات حول اتفاقيات خدمات HP  
خارج الولايات المتحدة وكندا، اتصل بمكتب مبيعات  
المحلي.

الفلبين	٦٥ ٢٧٢٥٣٠٠
بولندا	(+٤٨) ٢٢٥١٩٠٦٠٠
البرتغال	٢٥١(٠) ١٣١٨٠٠٦٥
روسيا	٧٠٩٥ ٩٢٣٥٠٠١
سنغافورة	٦٥ ٢٧٢٥٣٠٠
إسبانيا	٢٤ (٩) ٠٢٣٢١١٢٣
السويد	٤٦ (٠) ٨٦١٩٢١٧٠
سويسرا	٤١ (٠) ٨٤٨٨٠١١١١
تايوان	٨٨٦ ٢-٢٧١٧-٠٠٥٥
تايلاند	(٦٦-٢) ٦٦١٤٠١١
تركيا	٩٠ ١٢٢٤٥٩٢٥
المملكة المتحدة	٤٤ (٠) ١٧١٥١٢٥٢٢
الولايات المتحدة	(٢٠٨) ٣٤٤-٤١٣١
فنزويلا	٨٠٠ ٤٧٨٨٨
فنزويلا، كاراكاس	٢٠٧ ٨٤٨٨

### وبعد انتهاء فترة الدعم المجاني للهاتف

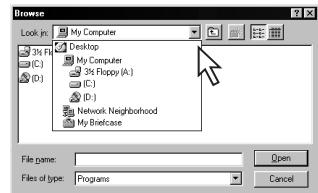
يمكنك استمرار الحصول على مساعدة مدفوعة الأجر من شركة HP وتختصر الأسعار للتغيير دون إشعار مسبق. (وتبقى تعليمات **خدمة عملاء HP الفورية** (انظر صفحة ٤٥) متاحة على الإنترنت مجاناً!).

- لطرح الأسئلة السريعة في الولايات المتحدة فقط، اطلب الرقم ٥٥٥-١٥٠٠ (٩٠٠) والتكلفة هي ٢٥٠ دولاراً لكل دقيقة وتببدأ عند الاتصال بفني الخدمة.
- بالنسبة للمكالمات من كندا، أو داخل الولايات المتحدة، والتي من المتوقع أن تكون أطول من عشر دقائق، اطلب الرقم ٩٩٩-١١٤٨ (٨٠٠) والتكلفة هي ٢٥ دولاراً أمريكيّاً للمكالمة الواحدة، تضاف إلى MasterCard أو Visa الخاصة بالشخص.
- إذا تحدد، أثناء المكالمة الهاتفية، أن الطابعة تحتاج إلى إصلاح، وهي لا تزال في فترة الضمان (انظر صفحة ٥٤ ، الطابعة)، فستتحمل الشركة ثمن المكالمات ومع ذلك، ففي البلاد التي لا تتوفر فيها الخدمة السابقة، فقد يتم حساب تكفة المكالمات الطويلة.

# ٥ المزيد من المعلومات عن الطابعة

## تعليمات الإعداد

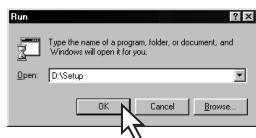
م استعرض إلى أيقونة الأقراص المضغوطة



و انقر فوق **.Setup**



ذ انقر فوق **.Open**



ح سيظهر ملف **Setup** في مربع حوار **Run** انقر على **OK**

ط اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنصيب برامج الطابعة.

### فيما يتعلق بـ **Windows x**

ا افتح جهاز الكمبيوتر وانتظر حتى يبدأ تشغيل Windows .

ب من **Run ← File → Program Manager** ، اختر

ج اكتب الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص المضغوطة، متبعاً بـ Setup.exe (على سبيل المثال إذا كنت تقوم بالتحميل من على القرص المضغوط الموجود في D ، اكتب **D:\setup.exe** ) . ثم انقر فوق **OK**

د اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنصيب برامج الطابعة.

## استخدام الكابل المناظر



١ ق بتوصيل الكابل المناظر. ويجب شراء الكابل المناظر، مثل HP IEEE 1284-Compliant Parallel Interface Cable (رقم الجزء C2950A منفصل).

٢ صل سلك الطاقة الكهربائي.

٣ ق بتحميل الورق الأبيض، بحيث يكون الوجه القابل للطباعة لأنفسل.

٤ أضف خراطيش الطابعة.

٥ اضغط على زر الطاقة لتشغيل الطابعة.  
ب انزع شريط الفينيل من خراطيش الطابعة. لا تلمس أو تنزع الشريط النحاسي الموجود على خراطيش الطابعة.  
ج افتح الغطاء العلوي، ثم أدخل خراطيش الطابعة.  
د اغلق شريط حامل خراطيش الطابعة، ثم اغلق الغطاء العلوي. ستقوم الطابعة بطباعة ورقة معايرة.  
ه قم بتنبيت برامج الطابعة.

### فيما يتعلق بـ **Windows 95** ، أو **98** ، أو **NT 4.0**

ا افتح جهاز الكمبيوتر وانتظر حتى يبدأ تشغيل Windows .  
ب ادخل القرص المضغوط الذي يحمل برمجيات الطابعة HP إلى محرك الأقراص المضغوطة. إذا ظهر مربع **New Hardware Found** ، انقر فوق **Cancel** .

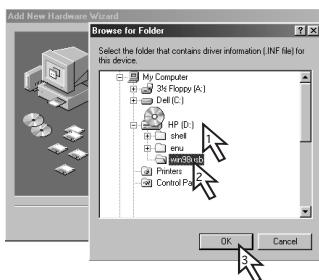
ج اختر **Run ← Start**

د انقر فوق **Browse**

## استخدام كابل USB (يتطلب وجود Windows 98).



- ٦ قم بتنشيط برنامج USB .  
انقر فوق **Next**.
- ٧ ب انقر فوق **Next**.
- ٨ ج حدد مربع **Specify a Location** ، ثم انقر فوق **Browse**.
- ٩ د انقر نقرأً مزدوجاً فوق رمز القرص المضغوط، ثم انقر فوق مجلد **windows98usb** ، ثم انقر فوق **OK**.
- ١٠ ه انقر فوق **Next**.



**ملاحظة:** قد يختلف الحرف الدال على المركب على جهازك.

- قد يختلف الحرف الذي يشير إلى محرك الأقراص.
- ١ و انقر فوق **Next**.
  - ٢ ذ انقر فوق **Finish**.
  - ٣ قم بتنشيط برامج الطابعة.

٤ ا انقر فوق **Next**.

- ٥ ب اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتنشيط برامج الطابعة.

**ملاحظة:** إذا صادفت مشاكل أثناء التنشيط، انظر صفحة ٣٥-٣٣ في هذا الدليل.

- ١ صل سلك الطاقة الكهربائي.
- ٢ لا تقم بتوصيل كابل USB الآن.

٣ قم بتحميل الورق الأبيض، بحيث يكون الوجه القابل للطابعة أسلف.

٤ أدخل خرطيش الطابعة.

٥ اضغط على زر الطاقة لتشغيل الطابعة.

- ٦ ب انزع شريط الفينيل من خرطيش الطابعة. لا تلمس أو تنزع الشريط النحاسي الموجود على خرطيش الطابعة.
- ٧ ج افتح الغطاء العلوي، ثم أدخل خرطيش الطابعة.
- ٨ د اغلق شريط حامل خرطيش الطابعة، ثم اغلق الغطاء العلوي. ستقوم الطابعة بطباعة ورقة معايرة.

- ٩ ا دخل القرص المضغوط الخاص ببرامج الطابعة.
- ١٠ افتح جهاز الكمبيوتر وانتظر حتى يبدأ تشغيل Windows.
- ١١ ب ادخل القرص المضغوط الخاص ببرامج الطابعة HP إلى محرك الأقراص المضغوطة.

**ملاحظة:** لن تبدأ ببرامج الطابعة في العمل قبل توصيل كابل USB.

- ١٢ ه صل كابل USB.
- ١٣ \* يمكن أن تقوم بالاتصال بأي من منافذ USB.
  - ١٤ \* إذا لم يظهر مربع حوار New Hardware Found Wizard، انظر صفحة ٣٥ للمزيد من المعلومات.
  - ١٥ \* يجب شراء كابل USB ، مثل USB-Compliant Interface Cable (رقم الجزء C6518A)، منفصلًا.

## المزيد من المعلومات عن الطابعة

### المواصفات

**C6428A** DeskJet 950C رقم الموديل

**C6428B** DeskJet 950C رقم الموديل

#### تكنولوجيا الطباعة

طباعة الحرارية بالاسقاط تحت الطلبة

#### سرعة طباعة النص الأسود\*

Draft : ١١ صفحة في الدقيقة.

#### سرعة طباعة النص المختلط بالصور الملونة\*

٨,٥ صفحة في الدقيقة.

#### دقة نص TrueType الأسود

(تعتمد على نوع الورق)

300 x 600 dpi : Draft

600 x 600 dpi : Normal

600 x 600 dpi : Best

#### دقة الألوان (تعتمد على نوع الورق)

300 x 600 dpi : Draft

PhotoREt : Normal

PhotoREt\*\* : Best

#### توافق البرامج

MS Windows compatible

MS- DOS software programs

#### دورة التشغيل

٣٠٠ صفحة في الشهر

#### الذاكرة

٤ ميجابايت على أساس الرامات الداخلية

#### الأزرار/الأضواء

زر الإناء

ضوء حالة خرطوشة الطباعة

ضوء وزر الاستئناف

ضوء وزر الطاقة

#### وصلات الإدخال والإخراج البينية

Centronics Parallel, IEEE 1284-Compliant الذي يعمل

مع قابس. 1284-B.

الناقل التسلسلي العالمي

#### الوزن

٩,٩ كجم (١٢,١ lb) بدون خراطيش الطباعة

#### الأبعاد

٤٤٠ مم عرض X ١٩٦ مم ارتفاع X ٣٧٠ مم عمق  
٧٧,٧٢ في العرض X ٧,٧٢ في الارتفاع X ١٤,٥٦ في العمق

#### بيئة التشغيل

الحد الأقصى لدرجة حرارة التشغيل: من ٤١ إلى ٤٠ . فهرنهايت، ٥ إلى ٤٠ . سلسيوس.

الرطوبة ٥ إلى RH ٨٠% بدون تكثيف.

شروط التشغيل الموصى بها من أجل جودة أفضل للطباعة:  
من ٥٩ إلى ٩٥ . فهرنهايت، أو ١٥ إلى ٣٥ سلسيوس.  
من ٢٠ إلى ٨٠% RH بدون تكثيف.

درجة حرارة التخزين: من ٤٠ إلى ١٤٠ . فهرنهايت، ٤٠ إلى ٦٠ . سلسيوس.

#### استهلاك الطاقة

٢ وات كحد أقصى عند إيقاف التشغيل

٤ وات في المتوسط عند عدم الطباعة

٢٥ وات في المتوسط أثناء الطباعة

#### متطلبات الطاقة

جهد الإدخال: من ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت من التيار المتردد (#10.10%)

تردد الإدخال ٦٠/٠٠ : هرتز(٣+٤ هرتز)

تكيف تلقائي مع النطاق العالمي لجهد وترددات خط التيار المتردد.

#### معدل انبعاث الضوضاء طبقاً للأيزو ٩٢٦٦

LWAd (IB=10dB) مستوى طاقة الصوت:

5.9 B في الوضع العادي.

مستوى ضغط الصوت LpAm (الأوضاع المحايدة)

46 dB في الوضع العادي.

#### المجازة

رأسياً: -/+٠٥٨ مم (٠٠٠٢ بوصة) في الوضع العادي

انحراف: -/+٠١٥٢ مم (٠٠٠٦ بوصة) على الورق العادي

-/+٠٢٥٤ مم (٠١٠ بوصة) على أنفاس HP الشفافة

#### وزن الوسائط

##### الورق:

60 to 90 g/sm<sup>2</sup> (16 to 24 lb) U.S. Letter

750 to 900 g/sm<sup>2</sup> (20 to 24 lb) Legal

75 to 90 g/sm<sup>2</sup> (20 to 24 lb) الأظرف:

110 to 200 g/sm<sup>2</sup> (110 lb index max.) البطاقات:

60 to 90 g/sm<sup>2</sup> (16 to 24 lb) ورق اللابتوب:

\* هذه الأرقام تقريبية، وستختلف السرعة الفعلية تبعاً لكونات النظام والبرامج وصعوبة المستند.

\*\* يمكن أيضاً استخدام وضع الدقة العالية ١٢٠٠ dpi من خلال عدم تحديد خيار PhotoREt عند اختيار نوع ورق الصور.

## المزيد من المعلومات عن الطابعة

٥٢

### رموز اللغات

الرموز المبوبة أدناه هي رموز اللغات التي تستخدم لتحديد موقع ملف dosread.txt على القرص المضغوط لبرنامج الطابعة. ويوجد هذا الملف النصي على الدليل \language Code\djP على القرص المضغوط.

الرمز	اللغة
chs	الصينية المبسطة
cht	الصينية التقليدية
csy	التشيكية
dan	الدنماركية
deu	الألمانية
enu	الإنجليزية
esm	الأسبانية
fin	الفنلندية
fra	الفرنسية
hun	المجرية
ita	الإيطالية
kor	الكورية
nld	الهولندية
non	النرويجية
plk	البولندية
ptb	البرتغالية
rus	الروسية
svc	السويدية
tha	التايلاندية

حتى ٢٠ طرفاً (استخدم أوراق U.S. letter أو حجم A-4 فقط)

معالجة الوسائط	
الورق:	حتى ١٠ ورقة
اللاقفات:	حتى ٢٠ ورقة
الأظرف:	حتى ١٥ طرفاً
البطاقات:	حتى ٣٠ بطاقة
بطاقات التحية:	حتى ٥ بطاقات
الورق الشفاف:	حتى ٢٥ ورقة
المقصات:	حتى ٢٠ طرفاً (استخدم أوراق U.S. letter أو حجم A-4 فقط)
حجم الوسائط	
الورق:	على إخراج الورق
السعفة:	حتى ٥٠ ورقة
الصور:	عالية الصور
السعفة:	السعفة
العرض:	U.S. Letter
الطول:	Legal
اللاقفات:	Executive
الأظرف:	A4
العرض:	A5
الطول:	B5-JIS
اللاقفات:	User Defined
الأظرف:	U.S. Letter
العرض:	A4
اللاقفات:	Invitation A2
الأظرف:	U.S.No.10
العرض:	DL
اللاقفات:	C6
الأظرف:	كرتون الفهرسة/التحية:
العرض:	(٦٠٢X١٥٢ مم) (٦X٤ بوصة)
اللاقفات:	(٦٠٢X١٥٢ مم) (٨X٦ بوصة)
الأظرف:	(٦٠٢X١٥٢ مم) (٨X٦ بوصة)
العرض:	A6
اللاقفات:	Hagaki
الملصقات:	U.S. Letter
الورق الشفاف:	A4
الملصقات:	U.S. Letter
الورق الشفاف:	A4
الملصقات:	U.S. Letter
الورق الشفاف:	A4
الملصقات:	الصورة (مع شرائط قطع للصورة) (٦٠٢X١٥٢ مم) (٦X٤ بوصة)

## المزيد من المعلومات عن الطابعة

ملاحظة: تم اختبار هذه الآلة وثبت توافقها مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B، ومع الجزء ١٥ من قوانين FCC. وقد تم وضع هذه الشروط لتوفير الحماية الكافية ضد أي تدخل قد يلحق المضرر بالإعداد الداخلي. وتقوم هذه المعدة بتنويم واستخدام - وربما إصدار طاقة تردد لاسلكي، إذا لم يتم شتيتها واستعمالها حسب التعليمات، كما يمكن أن تتسبب في إلحاق ضرر بالاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، فليس هناك ما يفسن عدم حدوث تداخل ضار في حالات التثبيت المعينة. وإذا لم تتسبب هذه المعدة في إحداث تداخل ضار مع إرسال الراديو والتليفزيون، والذي يمكن تحديده عن طريق تشغيل واطفا المعدة، فعلى المستخدم أن يحاول تصحيح هذا التداخل من خلال أحد الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع المستقبل الهوائي.
- زيادة المسافة بين الجهاز والمستقبل.
- وصل المعدة بقابس يتبع دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها المستقبل.
- استشارة الموزع أو أحد الفنيين المتر叙ين في الراديو/التليفزيون للحصول على التعليمات اللازمة.

### بيان مؤشر LED

يغطي عرض مؤشر LED بمتطلبات EN 60825-1.

## معلومات قانونية

### ملاحظات تنظيمية

Hewlett-Packard شركة

يعمل هذا الجهاز طبقاً تبعاً للجزء ١٥ من قوانين FCC.

ويخصّ التشغيل للشروط التاليين:

(١) لا يتسبّب الجهاز في إحداث تداخل ضار، و

(٢) أن يقبل الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يسبّب التشغيل غير المرغوب فيه.

وطبقاً للجزء ١٥، ٢١ من قوانين FCC، فإن أي تغيير أو تعديل في هذه الماكينة لم يتم المواقف عليه صراحةً من قبل شركة Hewlett-Packard قد يسبّب تداخل ضار، وبالتالي سيؤدي ذلك إلى إبطال صلاحيتك في تشغيل هذا الجهاز. ولابد من استخدام كابل بيانات معزول حتى يتوافق مع حدود الفئة B من قوانين FCC.

والحصول على المزيد من المعلومات اتصل بـ:

Hewlett-Packard Company  
Manager of Corporate Product Regulations

3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(415) 857-1501

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### 사용자 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장해결정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해결정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## بيان الضمان المحدود

مدة الضمان المحدود	منتجات HP
٩٠ يوماً	البرامح
٩٠ يوماً	خراطيش الحبر
١ سنة	الطاولة

### بـ. حدود الضمان

١. لا تقدم شركة HP أو أي من شركات الجهات الخارجية التابعة لها، وذلك طبقاً لما يسمح به القانون المحلي، أي ضمان أو شرط من أي نوع، ضمناً أو صراحة، فيما يتعلق بمنتجات HP وتخلص مسؤوليتها خاصة من الضمانات أو الشروط الضمنية المتعلقة بالتسويق والجودة المقبولة والمأثمة لغرض محدد.

### جـ. حدود المسئولة

٢. تعد التعويضات المذكورة في هذا الضمان، وذلك طبقاً لما يسمح به القانون المحلي، هي التعويض الوحيد الذي يحق للمستهلك.

٣. لن تكون شركة HP على أي حال من الأحوال، أو أي من شركات الجهات الخارجية التابعة لها، وذلك طبقاً لما يسمح به القانون المحلي، وفيما عدا الالتزامات المنصوص عليها في هذا الضمان، مسؤولة عن أي تلفيات مباشرة أو غير مباشرة أو خاصة أو عارضة أو تابعة، سواء استند ذلك إلى أي تعاقد أو ضرر أو آية نظرية قانونية أخرى وسواء نصح باحتتمال حدوث مثل تلك التلفيات أم لا.

### دـ. القائين المحلي

٤. تعطي وثيقة الضمان هذه للمستهلك حقوقاً قانونية خاصة، وللمستخدم أيضاً بعض الحقوق التي تختلف من ولاية إلى أخرى في الولايات المتحدة، ومن منطقة إلى أخرى في كندا، ومن بلد إلى آخر في أي مكان آخر من العالم.

٥. تعتبر هذه الوثيقة قابلة للتعديل لتوافق مع القانون المحلي، في حدود عدم مطابقتها له، وفي ظل هذا القانون المحلي، قد لا تتطابق بعض الشروط والأشياء التي تخلي HP مسؤوليتها منها من على المستهلك. على سبيل المثال، بعض الولايات الأمريكية المتقدمة، وكذا بعض الحكومات خارج الولايات المتحدة (بما في ذلك بعض المناطق في كندا)

٦. قد يتطلب العمل بالشروط والأشياء التي ينطبق عليها إخلاء المسئولة والمنصوص عليها في هذا الضمان الحد من حقوق ملكية المستخدم (مثل الملكة المتحدة):

٧. أو تحد من قدرة المصانع على فرض مثل تلك الشروط أو الأشياء التي ينطبق عليها إخلاء المسئولة؛ أو

٨. تمنح المستهلك بعض حقوق الضمان الإضافية، أو تحديد فترة الضمانات الضمنية التي لا يستطيع المستهلك إخلاء مسؤوليته عنها، أو عدم السماح بفرض قيود على طريقة سريان الضمانات الضمنية.

٩. وبالشبيه للتعاملات مع العمالء في استراليا ونيوزيلندا، فإن الشروط الواردة في هذا الضمان، فيما عدا ما يسمح به قانوناً، لا تستثنى أو تحد أو تعدل، وبالإضافة إلى ذلك، من حقوق الملكية الخاصة المنطبقة على بيع منتجات HP لهؤلاء العمالء.

## ضمان HP لسنة ٢٠٠٠

- وطبقاً لكل الشروط المذكورة أعلاه في وثيقة الضمان، تضمن شركة HP أن هذا المنتج التابع لشركة قادر على معالجة المعلومات الخاصة بتاريخ (بما في ذلك، وليس مقصوراً على، الحساب والمقارنة والترتيب) من وإلى القرن العشرين والقرن الواحد والعشرين، وعامي ١٩٩٩ و٢٠٠٠، بما في ذلك حسابات السنة الكبيسة، وذلك في حالة استخدامه حسب ما هو منصوص عليه في مواصفات المنتج التي تقدمها شركة HP (بما في ذلك أي تعليمات تتعلق بتنبيه المجموعات أو التحديات) (شروط أن تقوم كافة الأجهزة الأخرى) مثل الأجهزة والبرامج والمنبرة المستخدمة مع منتجات HP باستبدال التواريخ بشكل صحيح، ويتمضمان سنة ٢٠٠٠ حتى ٢١ من يناير ٢٠٠١.

### ١. مدة سريان الضمان المعدو

١. تضمن شركة Hewlett-Packard (HP) للمستهلك النهائي أن منتجات (HP) الموضحة أدلاه خالية من العيوب المتعلقة بالخامات والتصنيع خلال المدة المحددة أدلاه، والتي تبدأ من يوم شراء المستهلك للمنتج، والمستهلك مسؤولاً عن تقديم ما يثبت تاريخ الشراء.

٢. وبالأ官司ية للمنتجات الشركة من البرامج، فإن الضمان المحدود لشركة (HP) ينطبق على العيوب المتعلقة بالفشل في تنفيذ تعليمات البرمجة فقط، ولا تضمن شركة (HP) ولو أي منتج من عيوب وأخطاء التشغيل.

٣. وسيري هذا الضمان المحدود على العيوب الناجمة عن الاستخدام العادي للمنتج، ولكنه لا يسري على:

- أ. الصيانة أو التعديلات غير السليمة أو غير الكافية.

- بـ. البرامج ووصلات الإدخال والإخراج البينية، أو الوسائل، والأجزاء، والملحقات التي لم توفرها ولم تدعمها شركة HP.

- جـ. التشغيل غير المتفاوض مع مواصفات المنتج.

٤. وبال官司ية للمنتجات الخاصة بطبعات (HP)، فإن استخدام خراطيش حبر مخالفة لتلك التي تنتجه الشركة أو التي أعيد ملئها لا توثر على سريان ضمان العميل أو على أي عقد دعم مبرم من قبل الشركة مع العميل، ومن ذلك، فإذا تبين أن السبب في تلف أو عطب الطابعة يرجع إلى استخدام خراطيش حبر مخالفة لتلك التي تنتجه الشركة أو التي أعيد ملئها، فستقوم شركة HP بحساب تكلفة الوقت والخامات بإصلاح هذه العطل أوضرر.

٥. إذا تم بإبلاغ الشركة عن أي قصور ينبع بالبرامج أو الوسائل أو خراطيش الحبر التي ينبع منها ضمان HP، وذلك خلال فترة الضمان السارية، فإن الشركة ستقوم باستبدال المنتج العيوب وإذا تم بإبلاغ الشركة عن أي قصور يتعلق بأي جهاز ينبع عليه ضمان HP ، وذلك خلال فترة الضمان السارية، فإن الشركة ستقوم بإصلاح أو استبدال المنتج العيوب حسبما يتراءى للشركة.

٦. إذا عجزت شركة HP عن إصلاح أو استبدال المنتج العيوب الذي يسري عليه الضمان، كما هو معقول به، فإن الشركة سوف تقم برد ثمن المنتج العيوب خلال فترة معقولة من وقت إبلاغها بالعيوب.

٧. شركة HP غير ملزمة بصلاح أو استبدال أو إعادة ثمن أي منتج حتى يقوم المستهلك بإعادة المنتج العيوب إلى شركة HP.

٨. من الممكن أن يكون المنتج البديل جديداً أو في حكم الجديد، شريطة أن يكون على نفس الدرجة، على الأقل، من القدرة على القيام بالوظائف المتوفرة في المنتج الذي تم استبداله.

٩. يسري الضمان المحدود الخاص بشركة HP في أي دولة يتم فيها توزيع المنتج الذي يشمله الضمان، فيما عدا الشرق الأوسط، وأفريقيا، والأرجنتين، والبرازيل، والكسكي، وفنزويلا، و "Departments D'Outre-Mer" التابعة لفرنسا، وسيري الضمان بالنسبة لهذه المناطق المستثناة، في البلد الذي يتم الشراء منه فقط، ويتاح التعاقدات التي يمكن من خلالها الحصول على خدمات الضمان الإضافية، مثل الخدمة من خلال موقع الويب، عن طريق أي مركز خدمة متعدد تابع لشركة HP أو أي مورد معتمد.

# الفهرس



- علامات التبويب ٦  
التحديثات ٤٦  
بيئة التشغيل ٥١  
الباب الخلفي ٣٦  
إزالة ٤٠، ٣٦  
استبدال الأجزاء ٦٤
- ت**
- التطبيقات ٢٢  
حامل خرطوشة الطباعة ٢٢  
خراطيش الطباعة ٢١  
الطباعة ٢  
التبثيت ٤٩  
الكابل المتوازي ٤٩  
برامج الطباعة ٢٤، ٣٣  
المشاكل ٢٤، ٣٣  
البرامج ٢٣  
كابل USB ٢٥  
تكساس، انظر تكسس الورق ٤٠  
تكس الورق، إزالة ٣٦  
ترتيب الطباعة ٧  
التجليد الأفقي ٢٢  
تواافق البرامج ٥١  
التصاق الورق، انظر تكسس الورق ٦٤  
ال TORVIDATAS ٦٤  
الطلب ٦٤  
الورق والوسائل الأخرى ٦٥  
أسماء وأرقام الأجزاء ٦٤  
التجليد الرأسي ٢٢-٢٣  
الترجم للملائمة ٦  
تحديثات البرامج ٤٦  
الترجم الرمادي ٤٢، ٧  
التعليمات المباشر، موقع الويب ٥  
التعليمات ٤  
العميله ٤  
إلكتروني د ٤  
خدمة عملاء HP ٤٨-٤٥  
مصادر المعلومات د ٦  
النقر بزر الماوس الأيمن د ٤٥  
الدعم الفني ٤٥  
منتديات نقاش المستخدمين د  
موقع الويب د
- ضبط الألوان، ٧  
علامة تبويب Advanced ٧  
إعداد الطابعة ج ٨  
إعدادات، انظر إعدادات الطباعة ٨  
الإعداد ٤٩  
الكابل المتوازي ٤٩  
المشاكل ٣٣-٣٥  
كابل USB ٥٠  
استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها،  
انظر المشاكل ٨  
اخيار ٦  
حجم الورق ٦  
نوع الورق ٦  
إعدادات الطباعة ٦  
الاتجاه الأفقي ٦٠، ٤١، ٧  
اتجاه الورق ٦٠، ٤١، ٧  
أفقي ٦٠، ٤١، ٧  
رأسي ٦٠، ٤١، ٧  
أحجام الورق ٦  
 إعادة ضبط الحجم الملائمة ٦  
اخيار ٦  
المواصفات ٦٣، ٥٢  
تعريف من قبل المستخدم ٥٢
- ب**
- الباب، الوصول الخلفي ٤٠، ٣٦  
البرامج، انظر برامج الطباعة ٦  
البطاقات ١٥، ١٤  
الطباعة ٦٥، ٥١  
المواصفات ٦٣، ٥١  
بطاقات التحية ١٤-١٥  
الطباعة ٤٢  
المواصفات ٥٢، ٥١-٥  
برامج الطابعة ٦  
الاستخدام الأساسي ٦  
التحميل ٤٦  
كيفية الوصول ٤  
ثبت Windows 3.1x ٤٩  
ثبت Windows 95، 98، و NT ٤٩  
الثبت من خلال الكابل المتوازي ٤٩  
الثبت بـ كابل USB ٤٩  
إعدادات الطابعة ٦  
خصائص الطابعة ٦  
مشاكل التثبيت ٣٣  
الإعدادات ٦
- الأزرار ٦  
تطبيق ٦  
إلغاء الأمر ٦١، ٦١، ٦١  
الإعدادات الافتراضية ٦  
التعليمات ٦  
موافق ٦  
الطاقة ١، ٢٧، ٣١، ٢٩، ٤٠  
الاستئناف ٥١، ٤٠، ٣٦، ١٨، ١  
استخدام الطاقة ٥١  
الأضواء ١  
تشغيل ١  
الطاقة ١  
حالة خرطوشة الطباعة ١، ٢٨، ٢٥  
الاستئناف ٥١، ١  
الأظرف ١  
طباعة ظرف مفرد ١٢-١٣  
طباعة مجموعة أظرف ١٢-١٣  
المواصفات ٥١، ٥١  
أيقونات، حالة خرطوشة الطباعة ٢٦  
أحجام الورق المترية ٥٢  
الأوضاع ٥  
2400 dpi ٥١  
Best ٥١  
Draft ٥١  
Normal ٥١  
أنواع الورق، اختيار ٦  
اتجاه ٧  
إعداد الكابل المتوازي ٤٩  
الجزاء ٦  
أرقام ٦٤  
الطلب ٦٤  
الاتجاه الرأسي ٦٠، ٤١، ٧  
إعدادات الطباعة ٦  
تثبيت ٦  
حالى ٦  
افتراضي ٦  
اخيار ٦  
البرامج ٤  
علامات التبويب ٦  
إعدادات الطابعة، انظر إعدادات الطباعة ٦  
الملاحق ج ٦٤



**ج**  
الجودة

انظر جودة الطباعة  
**٦**

جودة الطباعة **ج**  
**٦**

2400 dpi

**٦ Best**

**٦ Draft**

تحسين **٤٢**

**٦ Normal**

المشاكل **٤٢**

استخدام خراطيش الطباعة المعاد ملئها **٢٢**

**ح**

حالة، ضوء حالة خرطوشة الطباعة **١**

الحجم

**٥٢** الوسائط

التردرج للمائمة **٦**

اختيار الإعدادات **٦**

حجم الورق المعرف من قبل المستخدم **٦**

الحدود **٧**

الجر

وقت التجفيف **٧**

علامة التبيبة **٨** Estimated Ink Levels

**٦** الطلب

أرقام الأجزاء **٨**

استبدال **٢٧**

خطوط الحبر **٤٢**

التوريدات **٦٤**

مستوي **٤٢**

الحد الأدنى لهوامش الطباعة **٦٣**

حالة خرطوشة الطباعة **٢٥**

أيقونات **٢٦**

الحصول على التعليمات، انظر التعليمات

**خ**

خراطيش الحبر **٣١**

تنظيف **٣٠**

الأعطال الناجمة عن إعادة الماء **٢٢**

الضوء **٢٨**

**٦** الطلب

أرقام الأجزاء **٧٧**

المشاكل **٢٩**

استبدال **٢٧**

حالة **٢٥**

التخزين **٢٩**

الاستخدام **٢٩**

خراطيش الطباعة **٢٥**

تنظيف **٣١**

الأعطال الناجمة عن إعادة الماء **٢٢**

الضوء **٢٨**

نفاد الحبر **٢٦**

الطلب **٦٤**

أرقام الأجزاء **٨**, **٣٢**, **٢٧**, **٦٤**

المشاكل **٢٩**

درجات الحرارة الموصى بها **٢٩**

استبدال **٢٧**

حالة **٢٥**

ضوء الحالة **١**

التخزين **٢٩**

الاستخدام **٢٩**

خدمة العملاء **٤٥**

خدمة عملاء HP **٤٨-٤٥**

الخدمات

معاييرة الطابعة **٨**

تنظيف خراطيش الطباعة **٨**

دليل المستخدم الإلكتروني **٨**

علامة تبيبة **٨**

صفحة اختبار **٨**

مربع أدوات **٨**

خطوط الحبر **٣٠**

**د**

دقة اللون **٥١**

دورة التشغيل **٥١**

دليل المستخدم الإلكتروني **ج**, **٩**

الدقة

**٥١** 2400 dpi

**٥١** best

**٥١** لون

**٥١** Draft

**٥١** Normal

**٥١** الموصفات

دليل المستخدم الإلكتروني **٥**

دليل المستخدم، المطلب **٦٤**

الدعم الفني **٤٥**

**ذ**

زر الإلغاء **١**

زر الإعدادات الافتراضية **٦**

زر الاستثناف **٥١**

**س**

السعة، علبة الورق **ج**

سرعة الطباعة **٥١**

**ص**

الصيانة

خراطيش الطباعة **٢٥**

الطاولة **٢**  
الصورة العكسية **٧**  
سرعة الطباعة **٥١**  
الصور **١١**, **١٠**  
طباعة **١٠**  
علبة **ج**, **١٠**  
**ض**  
ضوء حالة خرطوشة الطباعة **٢٥**  
ضوء الاستثناف **٥١**  
ضمان **٤٨**  
وشيقة **٥٤**  
**ط**  
طباعة عدة نسخ **٧**  
طباعة الفاكس، المشاكل **٣٧**  
طباعة ذات دقة عالية **٦**, **٢٤٠ dpi**  
**ج**  
الطل **٦**  
الأجزاء والملحقات **٦٤**  
التوريدات **٦٤**  
الطباعة على الوجهين **٢٢**, **٧**  
طباعة الملصقات **٢١**, **٢٠**  
طاقة **٥**  
زر **٥**  
استهلاك **٥١**  
سلك **ج**  
طلب السلك **٦٤**  
 الضوء **٥١**  
الطباعة بالتردرج الرمادي **٧**  
الطباعة **٦٤**  
الملحقات **ج**, **٦٤**  
الأزرار **١**  
الكابل المتوازي **ج**, **٦٤**, **٤٩**, **٣٥**, **٣٥**  
كابل USB **ج**, **٦٤**, **٥٠**, **٣٩**, **٣٨**, **٣٥**  
المعايير **٨**  
التنظيف **٢**  
الوصل **٣٦**  
المشغلات، انظر تحديث البرامج  
المشغلات، انظر البرامج  
الأضواء **١**  
الصيانت **٣**  
على الورق **٥٢**  
الأجزاء **٦٤**  
الكايات الموصى بها **ج**  
الإعداد **ج**

**٥٦**

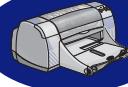


**أ Printer Services** علامة التبويب ٤  
 ٦٢ Windows 3.1x  
 مربعات الحوار ٥٢  
 خصائص الطابعة HP ٤  
 محركات الأقراص، انظر برامج الطابعة ٤  
 الملحق الإلكتروني ج، د ٤  
 الميزات ج ٣  
 المطبوعات بالكبي ٦٥  
 الطلب ٦٥  
 الطابعة ١٦، ١٧  
 المنسقفات ١٧  
 ازدحام الورق مع ٣٦  
 الطابعة ١٧، ١٨  
 الموصفات ٥٢  
 سعة العلبة ٥٢  
 وجها الورق ٢  
 معain قبل الطباعة ٧  
 مشاكل الطباعة، انظر المشاكل ٣  
 مربع حوار خصائص الطابعة ٥٩  
 Windows 3.1x ٥٩  
 Windows 95، و ٩٨، و NT 4.0 ٤  
 طاقات العمل ١٤-١٥  
 البطاقات ١٤-١٥  
 اللون ٧  
 الأطراف، مفرد ١٢-١٣  
 الأطراف، مجموعة ١٢-١٣  
 فاكسات ٢٧  
 من الصفحة الأخيرة ٧  
 التدرج الرمادي ٧  
 بطاقات التحية ١٤-١٥  
 في DOS ٥٩  
 في Windows 3.1x ٥٩  
 في Windows 95 ، و ٩٨، و NT 4  
 كروت الفهرسة ١٤-١٦  
 ١٦-١٧  
 المطبوعات بالكبي ١٦-١٧  
 المنسقفات ١٦-١٧  
 الصورة المعكسه ٧  
 نسخ متعددة ٧  
 نسخ متعددة في كل ورقة ٧  
 الاتجاه ٧  
 الصور ١٠-١١  
 المنسقفات ٢٠-٢١  
 الجودة ٤٢، ٢٨  
 رأسى ٢٢-٢٣  
 الورق الشفاف ١٨-١٩  
 على الوجهين، أفقى ٧ ٢٢-٢٣.

**اللع**  
 ضبط الطول والعرض ٢  
 السعة ٥٢  
 فتحة الطرف ١٢، ٢  
 علبة إدخال الورق ٢  
 علبة إخراج الورق ٢  
 الصور ١٠، ٢  
 الأوضاع ٢  
 استخدام ٢  
 عدة صفحات في كل ورقة ٧  
 حدود الصفحة ٧  
**ف**  
 فتحة الطرف ٢  
 فتحة الطرف المفرد ٢  
**ك**  
 الكابلات ٢٥  
 توصيل ٦٤  
 طلب ٦٤  
 المتوازي ج ٥٢  
 الموصى به ج ٥٢  
 USB ج ٥٢  
 كروت الفهرسة ١٤-١٥  
 الطباعة ١٤-١٥  
 الموصفات ٥٢  
 سعة العلبة ٥٢  
**ل**  
 اللافتات ٦٥  
 طلب ٢٠-٢١، ٢  
 مشاكل ٤٣  
 توافق البرامج ٤٣  
 الموصفات ٥١  
 اللون ١٠، ٣  
 النصوع ٧  
 تدرج الرمادي ٧  
 الطباعة ج ٧  
 النقاء ٧  
 الإعدادات ٧  
 إعداد درجة اللون ٧  
**م**  
 معايرة الطابعة ٤٢، ٨  
 DeskJet مربع أدوات  
 الوصول ٨  
**أ Configuration** علامة التبويب ٤  
**أ Estimated Ink Levels** علامة التبويب ٤  
**أ How do I?** علامة التبويب ٤  
**أ Printer Services** علامة التبويب ٤  
**أ Setup** علامة التبويب ٤  
**إ الإعدادات** ٤  
**إ بقع الحبر** ٢  
**إ البرامج** ٤٦، ٤  
**إ تحديث البرامج** ٤٦  
**إ الموصفات** ٥١  
**إ الطب** ٢  
**إ طباعة** ٥١، ٦ 2400 dpi  
**إ الافتات** ٢٠-٢١  
**إ كتاب** ٢٢-٢٣  
**إ الحدود** ٧  
**ع**  
**أ Services** علامة التبويب ٤  
**أ Windows 3.1x** علامة التبويب ٤  
**أ Setup** علامة التبويب ٤  
**أ Windows 3.1x** علامة تبويب Color Windows 3.1x.  
**أ Configuration** علامة تبويب Configuration  
**أ Estimated Ink Levels** علامة التبويب ٤  
**أ Features** علامة التبويب ٤  
**أ Windows 3.1x** علامة تبويب Windows 3.1x.  
**إ إدخال الورق** ٥٢  
**إ السعة** ٥٢  
**إ الاستخدام** ٢  
**إ How do I?** علامة تبويب Windows 3.1x, How o I?  
**إ A-4** علبة إخراج الورق ٢  
**إ على الورق** ٢  
**إ ضبط مجهي الورق** ٢  
**إ السعة ج** ٥٢  
**إ فتحة الطرف** ٢  
**إ علبة إدخال الورق** ٢  
**إ علبة إخراج الورق** ٢  
**إ ١٠، ٣** الصور ٢  
**إ الأوضاع** ٦٤  
**إ التوريدات** ٦٤  
**إ علبة الصور ج** ١٠، ٣  
**أ Printer Services** علامة التبويب ٤  
**أ إعدادات** ٨  
**أ Configuration** علامة التبويب ٤  
**أ Estimated Ink Levels** علامة التبويب ٤  
**أ Features** ٦٢  
**أ How do I?** ٦٢  
**أ Printer Services** علامة التبويب ٤  
**أ Setup** علامة التبويب ٤



- ن على الوجهين،رأسي ٧  
نفاذ الحبر ٢٢-٢٣  
مشاكل الطياعة، انظر المشاكل  
مشاكل طباعة اللافتات ٤٣  
صفحة بيضاء تخرج من الطابعة ٣٧  
القرص المضغوط، لا يقرأ ٣٣  
خطأ في الكتابة إلى متندز USB ٢٨  
فاكس ٣٧  
وميض الأصوات ٤٠  
التعليمات ٣٣  
خطوط الحبر ٢٠  
ثبتت برامج الطابعة ٢٤  
نكدس ٣٦  
وميض الأصوات ٤٠  
خطأ في LPT1 ٢٨  
فقد الخطوط أو النقاط ٢٠  
لا يوجد صفحة لم تخرج ٣٦  
الإخراج ٤١  
عدم القدرة على طباعة الصفحة ٣٦  
نكدس الورق ٣٦  
أجزاء من الإخراج في مكان خطأ ٤١  
فقد أجزاء من الإخراج ٤١، ٣٠  
علبة ورق الصور ٤٤  
الصور ٤٤  
وميض ضوء الطاقة ٤٠  
وميض ضوء حالة خرطوشة الطابعة ٤٠  
خرطوش الطابعة ٢٩  
جودة الطابعة ٤٤، ٤٢  
الطباعة ٣٦-٤٤  
وميض ضوء الاستئناف ٤٠  
طباعة بطيئة ٣٩  
ثبتت البرامج ٢٤  
البرامج، لا تقرأ ٣٣  
حبر زائد ٤٢  
٣٨ ٣٥ USB  
ملصق البدء السريع ٦٤  
طلب ٦٤  
ملاحظات تنظيمية ٥٣  
مالاحظات الإصدار د  
متطلبات النظام ٦٢  
موقع الويب ٦٦، ٦٤، ٣٣، ٢٢، د  
المواصفات ٦٢، ٥١  
متطلبات النظام ٦٣  
مربع أدوات ٨ DeskJet  
المطبوعات بالكلي ٦٣-٦٧  
طباعة ٦٣-٦٧
- نثبيت في ٤٩  
خصائص الطابعة ٦  
الطباعة ٥  
الإعدادات ٥  
علامات التبويب ٦  
مربع الأدوات ٨  
DOS، الطباعة د  
طباعة 2400 dpi.  
٥١ PhotoREt  
ووضع Best ٥١، ٦  
ووضع Draft ٥١، ٦  
وقت التجفيف، زيادة ٧  
وصلات الإدخال/الإخراج البنية ٥١  
الوسائل، انظر الورق  
وضع Normal ٥١، ٦  
الورق  
ضبط موجهي الورق ٢  
الطباعة على أنواع مختلفة ٩  
المواصفات ٦٣، ٥١  
التوريدات ٦٥  
الحجم المعروف من قبل المستخدم ٥٢  
الوزن الموصى به ٥١  
الورق الشفاف ٦٥  
الطلب ١٨-١٩  
الطباعة ٥٢  
المواصفات ٥٢  
٥١، ٦ 2400 dpi  
USB  
إعداد الكابل ٥٠  
تكتين ٢٥  
الحاور ٢٥  
زيادة السرعة ٣٩  
٥٠، ٣٥ التثبيت ٣٩، ٣٨، ٣٥  
المشاكل ٣٩، ٣٨، ٣٥  
Windows 3.1x  
الميزات ٦٠  
خصائص الطابعة ٥٩  
الطباعة ٥٩  
الإعدادات ٦٠  
علامات التبويب ٦٠  
مربع الأدوات ٦٠  
Windows 3.1x  
التثبيت في ٤٩  
Windows 95 و 98 و NT  
الميزات ٦٠



## الطباعة من خلال Windows 3.1x

استخدم برنامج الطابعة للتحكم في كيفية الطباعة وفي المادة المطبوعة. وتعد الخيارات الخاصة بجودة الطباعة وحجم ونوع الورق والطباعة على الوجهين مجرد مجموعة قليلة من الخيارات المتاحة في مربع حوار خصائص الطابعة .HP DeskJet 950C

**ملاحظة:** لا تعتبر كل الميزات المتاحة لمستخدمي Windows 95 ، و 98 ، و NT متوفرة لمستخدمي 3.1x.

### مربع حوار ميزات الطابعة HP DeskJet 950C الخاص بـ Windows 3.1x

١ انقر فوق **Print** ← **File** من البرنامج الذي تستخدمه. يفتح البرنامج مربع الحوار **Print**

٢ ومن مربع الحوار **Print** ، انقر فوق أي زر تراه **Properties** ، أو **Setup** ، أو **Printer** سيفتح مربع حوار خصائص الطابعة .HP DeskJet 950C

وهناك أربع علامات تبويب في مربع حوار خصائص الطابعة HP DeskJet 950C ، وهي:

- **Setup** (انظر صفحة ٦٠)
- **Features** (انظر صفحة ٦٠)
- **Color** (انظر صفحة ٦١)
- **Services** (انظر صفحة ٦١)

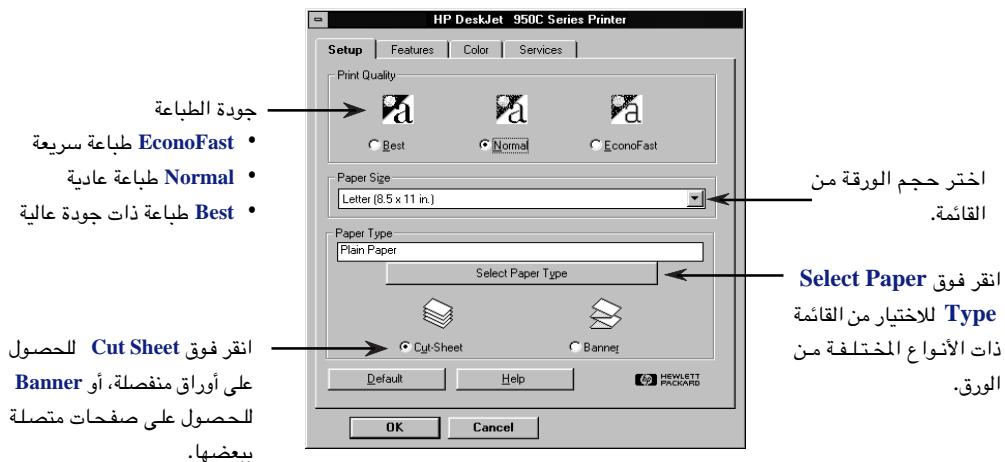
ما عليك إلا النقر فوق علامة التبويب، ثم تحديد الخيارات التي تريدها.

والأزرار القياسية الموجودة في أسفل مربع حوار HP DeskJet 950C هي:

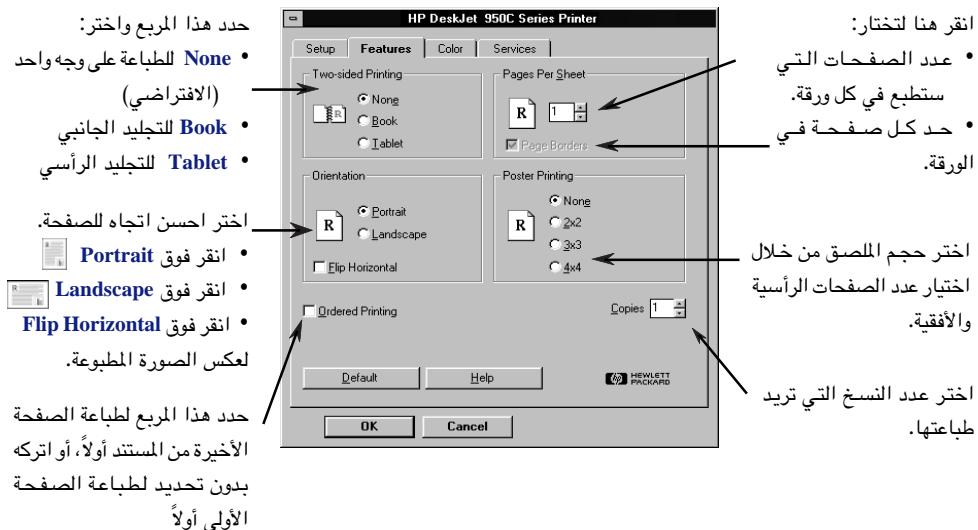
- **Default** – يعيد كل إعدادات علامة التبويب إلى الإعدادات الافتراضية.
- **OK** – يقبل كل التغييرات ويغلق مربع الحوار.
- **Cancel** – يلغى كل التغييرات ويغلق مربع الحوار.
- **Help** – يعرض التعليمات.



## علامة التبويب Setup الخاصة بـ Windows 3.1x

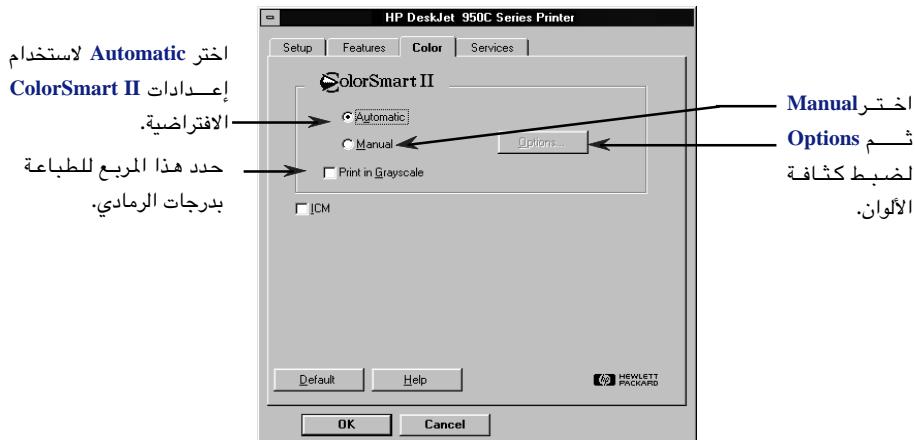


## علامة التبويب Features الخاصة بـ Windows 3.1x

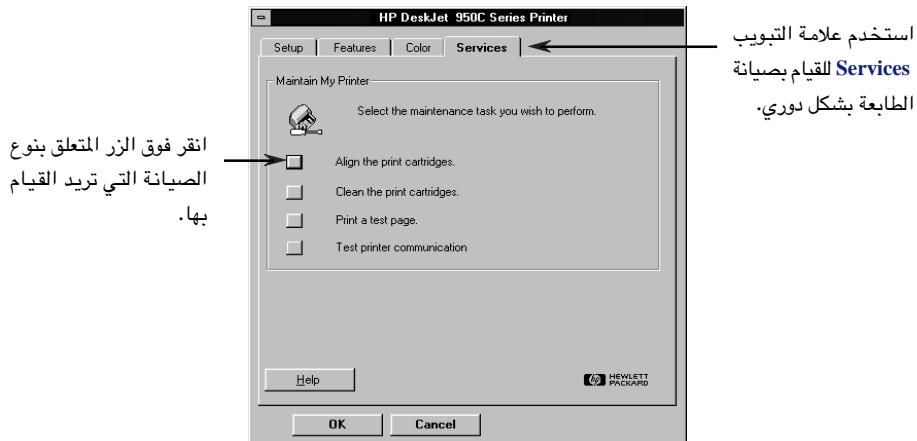




## علامة التبويب Color الخاصة بـ Windows 3.1x

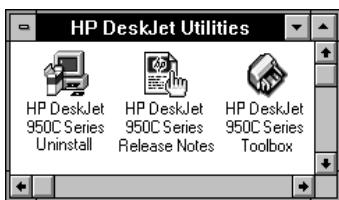


## علامة التبويب Services الخاصة بـ Windows 3.1x





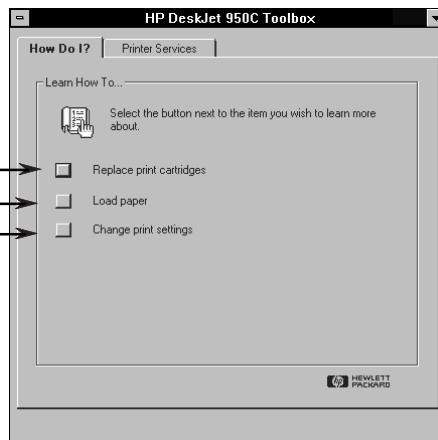
## مربع أدوات HP DeskJet 950C الخاص بـ Windows 3.1x



استخدم **HP DeskJet 950C Toolbox** الخاص للوصول على المعلومات وصيانة الطابعة. وتم تثبيت HP DeskJet Program Manager في مجموعة Toolbox في Program Manager. ويحتوي مربع الأدوات على علامة التبويب **How Do I?** و **Printer Services** و **How Do I?** وعلامة التبويب **Printer Services** موضحة أدناه. أما علامة التبويب **Printer Services** فيمكن الوصول إليها من مربع أدوات HP DeskJet 950C عن طريق النقر المزدوج فوق أيقونة **HP Toolbox** في مجموعة **HP Utilities** في Program Manager.

ويمكن الوصول أيضا إلى علامة التبويب **Printer Services** من مربع حوار خصائص الطابعة HP DeskJet 950C (انظر صفحة ٦١). ما عليك إلا النقر فوق علامة التبويب، ثم تحديد أحد الخيارات.

### علامة التبويب **How Do I?**



انقر فوق أحد الأزرار لقراءة التعليمات حول:

- استبدال خراطيش الطباعة
- تحميل الورق
- تغيير إعدادات الطباعة



## الحد الأدنى من هوامش الطباعة

اسفل: ٧٠ .٠ بوصة	٦٤٠ مم (١١,٧ مم) <b>بطاقات بريد Hagaki</b>
يسار: ٢٠ .٠ بوصة	١٢٥ مم (٣,٢ مم) <b>الأطراف</b>
يمين: ٢٠ .٠ بوصة	١٢٥ مم (٣,٢ مم) <b>اللابتوب</b>
أعلى: ٨٠ .٠ بوصة	١٢٥ مم (٣,٢ مم) <b>البروشور</b>
اسفل: ٧٠ .٠ بوصة	٦٤٠ مم (١١,٧ مم) <b>اللافتات A4</b>
يسار: ٤٠ .٠ بوصة	١٢٤ مم (٤,٣ مم) <b>الصور ذات شرائط القطع</b>
يمين: ٤٠ .٠ بوصة	١٢٤ مم (٤,٣ مم) <b>البطاقات (٢ X ٦)</b>
أعلى: ٠٠ .٠ بوصة	١٢٤ مم (٤,٣ مم) <b>اللابتوب</b>
أسفل: ٠٠ .٠ بوصة	١٢٤ مم (٤,٣ مم) <b>البروشور</b>
يسار: ٤٠ .٠ بوصة	٦٥٢ مم (٤ X ١١٢ مم) <b>الصور ذات شرائط القطع</b>
يمين: ٤٠ .٠ بوصة	٦٥٢ مم (٤ X ١١٢ مم) <b>اللابتوب</b>
أعلى: ٠٠ .٠ بوصة	٦٥٢ مم (٤ X ١١٢ مم) <b>البروشور</b>
أسفل: ٠٠ .٠ بوصة	٦٥٢ مم (٤ X ١١٢ مم) <b>البروشور</b>
يمكن أن تختلف الهوامش مع استخدام DOS انظر برنامج DOS للحصول على المزيد من المعلومات	

لا تستطيع الطباعة طباعة الأشياء التي تقع خارج نطاق معين من الصفحة، ومن ثم، يجب أن تتأكد من أن محتويات المستند تقع ضمن النطاق القابل للطباعة.

وفي حالة استخدام الأحجام غير القياسية وتحديد إعداد Paper Size من علامة التبويب Setup من مربع حوار خصائص الطابعة HP، يجب أن يكون عرض الصفحة بين ٧٧ و ٢١٥ مم (٥٣ و ٨٥ بوصة) وأن يكون طولها بين ١٢٧ و ٢٥٦ مم (١٤٥ و ٥٣ بوصة).

يسار: ٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة
يمين: ٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة	٤٠ .٠ بوصة
أعلى: ٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة
أسفل: ٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة	٠٠ .٠ بوصة
يسار: ٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم
يمين: ٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم	٢٠ .٢ مم
أعلى: ٠٧ .٠ مم	٠٧ .٠ مم	٠٧ .٠ مم	٠٧ .٠ مم	٠٧ .٠ مم
أسفل: ١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم
يسار: ٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم
يمين: ٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم	٤٦ .٠ مم
أعلى: ١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم	١٤٥ .٥ مم
أسفل: ١٢٧ .١٧ مم	١٢٧ .١٧ مم	١٢٧ .١٧ مم	١٢٧ .١٧ مم	١٢٧ .١٧ مم

## متطلبات النظام

تأكد من أن جهاز الكمبيوتر يوفي بمتطلبات النظام التالية:

نظام التشغيل	الحد الأدنى لسرعة المعالج	الرامات المطلوبة	أين العنوان
Microsoft Windows NT 4.0	Pentium ٦٦	٢٢ ميجابايت	٤٠ ميجابايت
98 و Microsoft Windows 95	Pentium ٦٦	١٦ ميجابايت	٤٠ ميجابايت
Microsoft Windows 3.1x فقط الوضع المحسن فقط	Pentium ٦٦	٨ ميجابايت	٤٠ ميجابايت
MS-OS الإصدار 3.3 أو أحدث	٤٨٦	٤ ميجابايت	٥ ميجابايت

× إذا كنت تطبع على نوع ورق ٢٤٠٠ X ١٢٠٠ dpi ، فستحتاج على الأقل إلى ٤٠٠ ميجابايت كمساحة فارغة على القرص الصلب.



## التوريدات والملحقات

للحصول على معلومات الطلب، انظر صفحة ٦٦.

## ملصق البداية السريعة ودليل المستخدم

معظم الوثائق الخاصة بطابعة HP متاحة للإطلاع والطباعة على الموقع  
التالي: [http://www.hp.com/support/home\\_products](http://www.hp.com/support/home_products)

اسم الجزء	رقم الجزء	اللغة	ملصق البداية السريعة	دليل المستخدم	رقم الجزء
<b>الكابلات البينية</b>					
كابل ببني مناظر متوافق مع IEEE 1284-Compliant (L) موصل 1284-A لنفف الكمبيوتر وموصل B لنفف الطابعة	C6428-90031	العربية	C6428-90001	C6428-90002	كابل ببني مناظر متوافق مع IEEE 1284-Compliant (L) موصل 1284-A ٢ متر طول
كابل ببني مناظر متوافق مع IEEE 1284-Compliant (L) موصل 1284-B ٣ متر طول	C6428-90032	الكرواتية	C6428-90003	C6428-90004	كابل ببني مناظر متوافق مع IEEE 1284-Compliant (L) موصل 1284-B ٣ متر طول
كابل ببني مناظر متوافق مع IEEE 1284-Compliant (L) موصل 1284-B ٣ متر طول	C6428-90033	التشيكية	C6428-90005	C6428-90006	خراطيش الطباعة
خراطيش الطباعة ● الأسود	C6428-90034	الدانمركية	C6428-90007	C6428-90008	خراطيش الطباعة ● الأسود
خراطيش الطباعة ● الأسود	C6428-90035	الهولندية	C6428-90009	C6428-90010	خراطيش الطباعة ● الأسود
خراطيش الطباعة ● الأسود	C6428-90036	الإنجليزية	C6428-90011	C6428-90012	أسلاك الطاقة
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأمريكا اللاتينية، وال سعودية	C6428-90041	الإستونية	C6428-90013	C6428-90014	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90042	الجرية	C6428-90015	C6428-90016	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90043	الإيطالية	C6428-90017	C6428-90018	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90044	اليابانية	C6428-90019	C6428-90020	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90045	الكورية	C6428-90021	C6428-90022	أوروبا، والأردن، ولبنان، وشمال إفريقيا، وإسرائيل، وروسيا، ودول البلطيق، وتايلاند، وإندونيسيا، ودول الكاريبي، وأmerica اللاتينية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90046	الليتوانية	C6428-90023	C6428-90024	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90047	الترويجية	C6428-90025	C6428-90026	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90048	البولندية	C6428-90027	C6428-90028	الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90049	البرتغالية	C6428-90029	C6428-90030	الأجزاء الأخرى القابلة للاستبدال
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90050	الرومانية	C6429-60151	DJ950C	البطاء العلوى لباب الدخول للطابعة DJ950C
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90051	روسية/سيريلية	C6426-60038	DJ 950C	منظف باب الدخول للطابعة DJ 950C
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90052	الصينية المبسطة			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90053	السلوفاكية			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90054	السلوفينية			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90055	الأسبانية			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90056	السويدية			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية	C6428-90057	التايالندية			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية		الصينية التقليدية			
الولايات المتحدة، وكندا، والبرازيل، وأmerica اللاتينية، وال سعودية		التركية			

## الملحقات

نظام الطباعة على الوجهين (غير متاح في كل البلد)

C6463A



## الورق والوسائل الأخرى

يختلف توفر بعض الوسائل الخاصة حسب البلد

رقم الجزء	وصف/نوع الورق	رقم الجزء	وصف/نوع الورق
C3832A	HP Premium Inkjet Transparency Film ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4	C5977A	HP Bright White InkJet Paper ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4
C3835A	٥٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4	C1825A	٥٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4
C3828A	٢٠، ورقة، U.S. letter	C5976A	٢٠، ورقة، U.S. letter
C3834A	٥٠، ورقة، U.S. letter	C1824A	٥٠، ورقة، U.S. letter
C6053A	HP Premium inkjet Rapid-dry Transparencies ٥٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4	C51634Z	HP Premium InkJet Paper ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4
C6051A	٥٠، ورقة، U.S. letter	C51634Y	٢٠، ورقة، U.S. letter
C1821A	HP Banner Paper ١٠٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4	C1853A	HP Premium InkJet Heavyweight Paper ١٠٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4
C1820A	١٠٠، ورقة، U.S. letter	C1852A	٢٠، ورقة، U.S. letter
C6042A	HP Matte Greeting Cards, White/Quarter-fold ٢٠، ورقة، ظرف، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4	C6955A	HP Professional Brochure & Flyer Paper, Matte ٥، ورقة، U.S. letter
C1812A	٢٠، ورقة، ظرف، U.S. letter		
C6828A	HP Felt-textured Greeting Cards, Ivory/Half-fold ٢٠، ورقة، ظرف، U.S. letter		
C6044A	HP Glossy Greeting Cards, White/Half-fold ١٠، ورقات، أظرف، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) A4 ٢٠، ورقة، ظرف، U.S. letter	C6765A	HP Photo Paper, Two-Sided, Satin/Glossy ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) Asian A4
C6065A	HP Iron-on T-Shirt Transfers ١٠، ورقات، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) Asian A4	C1847A	٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) European A4
C6050A	١٠، ورقات، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) European A4	C1846A	٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) U.S. letter
C6049A	١٠، ورقات، U.S. letter	C6043A	HP Premium Photo Paper, Glossy ١٥، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) Asian A4
C6822A	HP Restickables, Large Round Inkjet Stickers ١٠، ورقات، (مم) ٩٠ ملصق، U.S. letter	C6040A	١٥، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) European A4
C6823A	HP Restickables, Large Square Inkjet Stickers ١٠، ورقات، (مم) ٩٠ ملصق، U.S. letter	C6039 A	١٥، ورقة، U.S. letter
		C6832A	HP Premium Plus Photo Paper, Glossy ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) European A4
		C6831A	٢٠، ورقة، U.S. letter
		C6951A	Plus Premium Plus Photo Paper, Matte ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ٢٩٧) European A4
		C6950A	٢٠، ورقة، U.S. letter
		C6945A	HP Premium Plus Photo Paper, Glossy Snapshot ٢٠، ورقة، (مم) ٢١٠ X ١٥٢) European A4
		C6944A	٦ بوصة حجم متنهى، (مم) ٢١٠ X ١٥٢) U.S.

**ملاحظة:** لمعرفة نوع الورق المعاد تصنيعه الموصى به لطابعتك، اتصل بمركز المبيعات المحلي لـ HP واطلب دليل مواصفات ورق عائلة الطابعة HP InkJet ، ورقم الجزء الخاص به هو: 5961-0920 .



## معلومات الطلب

- شيلي:** (٥٦ ٢) ٢٠٣-٣٢٣٣  
فاكس: (٥٦ ٢) ٢٠٣-٣٢٣٤  
Hewlett-Packard de Chile SA  
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302  
Los Condes, Santiago, Chile
- الدانمارك:** ٤٥ ٩٩ ١٤ ٢٩  
فاكس: ٤٢ ٨١ ٥٨ ٠٠  
Hewlett-Packard A/S  
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- فنلندا:** (٩٠) ٨٨٧٢ ٢٢٩٧  
فاكس: (٩٠) ٨٨٧٢ ٢٦٢٠  
Hewlett-Packard Oy  
Varaosamyynti, Piispankalliontie 17  
02200 ESPOO
- فرنسا:** (١) ٨٥ ٧١ ١٢  
فاكس: (١) ٤٧ ٨ ٢٦ ٠٨  
EuroParts  
77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint- Denis  
92625 GENNEVILLIERS
- ألمانيا:** .٧٠.٣١-١٤٥٤٤٤  
.٧٠.٣١-١٤١٣٩٥  
فاكس: Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support  
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130  
71034 BOEBLINGEN
- فرع البيعات العالمي:** (٤١) ٤١١١ ٢٢ ٧٨٠  
فاكس: (٤١) ٤٧٧٠ ٢٢ ٧٨٠  
Hewlett-Packard S. A., ISB  
39, rue de Veyrot 1217 MEYRIN 1  
GENEVE - SUISSE
- إيطاليا:** .٢/ ٩٢١٢, ٢٢٣٦/٢٤٧٥  
.٢/ ٩٢١٠ ١٧٥٧  
فاكس: Hewlett-Packard Italiana S. P. A.  
Ufficio Parti di ricambio  
Via G. Di Vittorio,  
20063 Cernusco s/N (MI)
- اليابان:** (٠.٣) ٣٢٣٥-٨٣٣٣  
Hewlett-Packard Japan Ltd.  
29-21 Takaido-Higashi 3-chone, suganami-ku  
Tokyo 168-8585
- مركز أمريكا اللاتينية:** (٣٠.٥) ٢٦٧-٤٢٢٠  
فاكس: (٣٠.٥) ٣٦٧-٤٢٤٧  
5200 Blue Lagoon rive, Suite 50  
Miami, FL 33126
- المكسيك:** (٥٤ ١) ٢٥٨-٤٣٦٢  
فاكس: (٥٤ ١) ٢٥٨-٤٦٠٠  
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V  
Prolongacion Reforma #470  
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México, D.F.
- إذا أردت أن تطلب أحد التوريدات أو الملحقات الخاصة بالطابعة، اتصل بأقرب وكيل لـ HP أو اتصل بـ HP DIRECT من خلال الأرقام التالية للتटع بمزايا الخدمة السريعة.**
- في الولايات المتحدة، يمكنك شراء التوريدات والملحقات من HP مباشرةً من خلال زيارة الموقع التالي: HP Shopping www.hpshopping.com على الرقم التالي: ١-٨٨٨-٩٩٩-٤٧٤٧ Village**
- الإنجليزية:** (٥٤ ١) ٧٧٧-٧١٠٠  
فاكس: (٥٤ ١) ٧٧٧-٧٢١٣  
Hewlett-Packard Argentina,  
Montaneses 2150 1428  
Buenos Aires, Argentina
- استراليا/نيوزيلندا:** (٠.٣) ٨٩٥-٢٨٩٥  
China Resources Bldg.  
26 Harbor Road  
Wanchai, Hong Kong
- المنطقة الجنوبية الشرقية من استراليا:** ext. ٢٥ . . . (٤٣-٠.٢٢٢)  
فاكس: ٦١٠ . . . ٢٥ . . . (٤٣-٠.٢٢٢)  
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.  
Ersatzteilverkauf Lieblg. 1  
A-1222 Wien
- بليز:** (٣٠.٩١) .٢/٧٧٨ ٣٠٩٢ (or ٣٠.٩٠)  
فاكس: .٢/٧٧٨ ٣٠٧٦  
Hewlett-Packard Belgium SA/NV  
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal  
1200 BRUXELLES
- البرازيل:** Centro de Informacoes HP  
Grande Sao Paulo: 822-5565  
Demais Localidades: 0800-157751  
فاكس: (011) 829-7116  
Centro de Informacoes HP  
Hewlett Packard Brasil S.A.  
Caixa Postal 134, Rua Clodomiro Amazonas, 258  
CEP 04534-011, Sao Paulo - SP
- كندا:** (٩٠.٥) ٢٠٦-٤٧٢٥ . (٩٠.٥) ٢٨٧-٣١٥٤  
فاكس: (٩٠.٥) ٢٠٦-٣٤٨٥/٣٧٣  
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.  
5150 Spectrum Way  
Mississauga, Ontario L4W 5G1  
Toronto: (416) 671-8383



**في أي مكان آخر**  
**Hewlett-Packard Company**  
 Intercontinental Headquarters,  
 3495 Deer Creek Road,  
 Palo Alto, CA 4304, U.S.A.

• هولندا: ٢٣ ٤٥٠ ١٨٠٨  
 . ٢٣ ٤٥٦ ٠٨٩١  
 فاكس: ٢٣ ٤٥٦ ٠٨٩١  
 Hewlett-Packard Nederland B. V.  
 Parts direct Service  
 Basicweg 10  
 3821 BR AMERSFOORT

• النرويج: ٢٢٧٣٥٩٢٦  
 فاكس: ٢٢٧٣٥٦١١  
 Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support  
 Drammensveien 169-171  
 0212 Oslo

• أسبانيا: ١٦٢١ ١٤٨١  
 فاكس: ١٦٢١ ١٢٧٤  
 Hewlett-Packard Espanola S.A.  
 Departamento de Venta de Piezas  
 Ctra N-VI, Km. 16,500  
 28230 LAS ROZAS, Madrid

• السويد: ٨-٤٤٤٢٢٣٩  
 فاكس: ٨-٤٤٤٢١١٦  
 Hewlett-Packard Sverige AB  
 Skalholtsgatan 9, Box 19  
 164 93 KISTA

• سويسرا: ٥٦/٢٧٩ ٢٨٦  
 فاكس: ٥٦/٢٧٩ ٢٨٠  
 Elbatex Datentechnik AG  
 Schwimmbadstrasse 45, 5430 WETTINGEN

• المملكة المتحدة  
 +٤٤ ١٧٥ ٦٩٠..٦١  
 فاكس: +٤٤ ١٧٥ ٦٩٠٧٣١  
 Express Terminals, 47 Allhallowgate  
 Ripon, North Yorkshire

• +٤٤ ١٨١ ٥٦٨ ٧٦٠..  
 فاكس: +٤٤ ١٨١ ٥٦٨ ٧٤٤  
 Parts First, Riverside Works  
 Isleworth, Middlesex, TW7 7BY

• +٤٤ ١٧٣٤ ٥٢١٥٨٧  
 فاكس: +٤٤ ١٧٣٤ ٥٢١٧١٢  
 Westcoast, 28-30 Richfield Avenue  
 Reading, Berkshire, RG1 8BJ

• الولايات المتحدة: ٢٢٧-٨١٦٤ (٨٠.)

• فنزويلا: ٥٨ ٢ (٢٣٩-٤٢٤٤/٤١٢٣)  
 فاكس: ٥٨ ٢ (٢٠٧-٨١٤٥)  
 Hewlett-Packard de Venezuela C.A.  
 Tercera Transversal de Los Ruices Norte  
 Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela  
 Apartado Postal 50933, Caracas 1050.

## بيان البيئة

**زيادة عمر المنتج:** لضمان عمر أطول لطابعة DeskJet ، فإن HP توفر لك الآتي:

- الضمان الشامل - توفر HP SupportPack تغطية لأجهزة، ومنتجات، ومكونات HP الداخلية. يجب أن يشتري العميل HP SupportPack خلال ٣٠ يوماً من الشراء. اتصل باقى موزع HP للاستفادة من هذه الخدمة.
- تناح قطع الغيار والأجزاء القابلة للاستهلاك لخمسة أعوام بعد توقف الانتاج.
- إعادة المنتج - لإعادة هذا المنتج وخراطيش الخبر إلى HP عند انتهاء العمر الافتراضي لها، اتصل بمكتب مبيعات أو خدمات HP المحلي لمعرفة الإرشادات الازمة.

### استهلاك الطاقة

صممت الطابعة بحيث تراعي التوفير في الطاقة. تستخدم هذه الطابعة أقل من ٤ وات في وضع الاستعداد. وهذا لا يوفر فقط الموارد الطبيعية، بل يوفر أيضاً التقدور دون التأثير على الأداء العالي للطابعة. وهذا المنتج مؤهل لبرنامج ENERGY STAR (الولايات المتحدة واليابان). ENERGY STAR هو برنامج تطوعي تم تأسيسه لتشجيع تطوير فعالية طاقة المنتجات الكهربائية. إن ENERGY STAR هي علامة خدمة مسجلة من قبل الولايات المتحدة لـ EPA الأمريكية. ومن جانبها كشريك لـ ENERGY STAR، فقد قررت شركة Hewlett-Packard أن يحقق هذا المنتج توجيهات ENERGY STAR لفعالية الطاقة.



**استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف:** عندما تكون الطابعة في وضع الإيقاف، يستمر استهلاك كمية صغيرة من الطاقة. يمكن منع استهلاك الطاقة بواسطة إغلاق الطابعة، ثم فصل سلك الطاقة من المصدر الكهربائي.

تعمل Hewlett-Packard باستمرار على تحسين عمليات تصميم طابعات HP DeskJet لتقليل التأثير السلبي على بيئة المكتب وعلى المجتمعات التي يتم فيها صناعة، وشحن، واستخدام الطابعات. وقد قامت Hewlett-Packard أيضاً بتطوير عمليات التقليل من التأثير السلبي لخلفات الطابعة بعد انتهاء عمرها الافتراضي.

### توفير ونقاء

**استخدام الورق:** تقلل إمكانية الطباعة التلقائية/اليدوية على الوجين من استهلاك الورق ومتطلبات الموارد الطبيعية اللازمة له. والطابعة ملائمة لاستخدام الورق المعاد تصنيعه طبقاً لـ DIN 19 309.

**الأوزون:** تم إزالة الكيماويات المستفزة للأوزون مثل مرتكبات الكلوروفلوروكربون من عمليات التصنيع لدى Hewlett-Packard.

### إعادة التصنيع

لقد تم تصميم هذه الطابعة بحيث تدعم العمل بمبدأ إعادة التصنيع. فهي تستخدم الحد الأدنى من المواد وتتضمن أكبر قدر من الفعالية وقوه التحمل. وقد تم تصميم المواد غير المشابهة بحيث يمكن فصلها بسهولة. فالمسرعات والوصلات الأخرى يتم تحديد موقعها، والوصول إليها، وإزالتها باستخدام الأدوات العادية. أما الأجزاء التي لها الأولوية القصوى فهي مصممة بحيث يمكن الوصول إليها بسرعة من أجل الفك والإصلاح السريع. وبالنسبة للأجزاء المصنوعة من البلاستيك فقد صمم أساساً بلونين فقط أو أقل لزيادة خيارات إعادة التصنيع. وقد تم تلوين أجزاء صغيرة قليلة لتمييز النقاط التي يريد العميل الوصول إليها.

**تغليف الطابعة وتعبئتها:** تم اختيار مواد لتغليف هذه الطابعة وتعبئتها بحيث توفر الحماية القصوى بأقل تكلفة ممكنة، وذلك مع محاولة تقليل التأثير الضار على البيئة وتسهيل عملية إعادة التصنيع. ويساعد التصميم القوي للطابعة في تقليل مواد التغليف والتعبئة ومعدلات التلف.

**الأجزاء البلاستيكية:** تم اختيار كافة الأجزاء البلاستيكية طبقاً للمقاييس العالمية. فكافة الأجزاء البلاستيكية المستخدمة في علب و هيكل الطابعة قابلة فنياً لإعادة التصنيع وتستخدم مركب البوليمر الأحادي.